GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

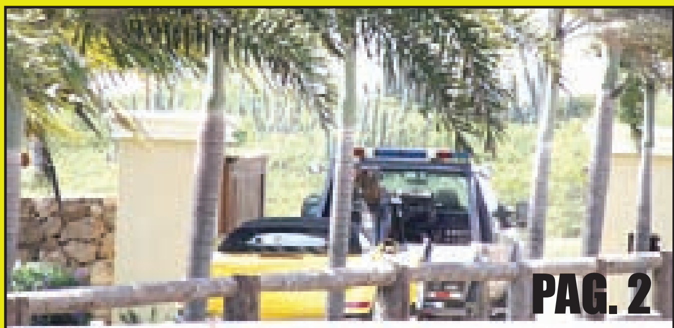
NEGLIGENCIA DI ELMAR



FOR di mainta bisiñanan a yama Elmar pa notifica cu e waya y palo di luz ta benta abao pero ningun a reacciona, merdia ora un colega di prensa a pasa y e waya a pega den e tire patras, causando daño na e auto. Danki Dios cu no a pasa lo peor, ya cu ta tin mucha chikito den e auto, pero a sali ileso di e accidente. Elmar ta laga hopi di desea.

FIOT INVESTIGANDO FRAUDE DI BELASTING Y LABAMENTO DI PLACA





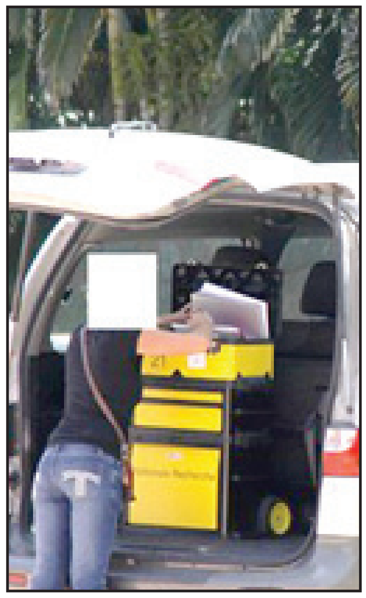
PAG. 2

Dos miembro di famia M. a keda deteni, relaciona di posicion ilegal di arma di candela

FIOT investigando fraude di













FOR di prome oranan di ayera mainta, nos tabata testigo di movemento di banda di e Driftwood Restaurant, pa cual a lanta masha interrogatorio. Tabata trata di un batayon di miembronan di husticia. Despues di a warda hopi y no por a drenta den e negoshi, a dicidi di move pa un cas na Alto Vista, cu ta cas di e propietarionan di Driftwood Restaurant.

Den oranan di merdia, nos a haya version oficial di Ministerio Publico di kico a sosode exactamente.

T'asina cu ayera mainta e unidad di investigacion di FIOT di Belastingkantoor den cooperation cu RST y Cuerpo Political di Aruba a tene listramento di cas na varios lugar na Aruba, den cuadro di un investigacion fiscal-penal bao responsabilidad di Ministerio Publico.

N'e mes momento a tuma lugar tambe actividadnan di investigacion na Colombia, den cuadro di e investigacion na Aruba y den cooperacion cu autoridadnan Colombiano.

Un di e actividadnan aki tabata un listramento di cas. Opsporingsambtenaarnan di Aruba tabata presente na Colombia.

E accionnan a tuma lugar como parti di un investigacion di posibel fraude cu belasting y delitonan di labamento di placa liga n'esey dor di e comerciante Arubiano Herby M. y su casa F.D.L.-M., kendenan ta exploita varios negoshi na Aruba.

Durante e accion na Aruba a tene listramento di propiedad na 3 cas, 4 negoshi y un oficina di accountant di e sospechosonan.

Na Colombia a tene listramento di cas na un hacienda.

Den e listramentonan di propiedad, a confisca particularmente documentonan cu tin di haci cu finanza y administracion di e negoshinan, manera bukinan di administratie, cahanan di registro, computernan, etc.

Na dos adres di e sospechosonan a haya armanan di candela ilegal. Tambe a confisca algun obheto di balor, manera un auto y un boto.

Varios persona a wordo scucha pa polis, entre nan, e sospechosonan mes.

Dos sospechoso, Herby M. y su yiu Philip M., a wordo deteni. Nan detencion ta relaciona cu den nan propiedadnan a haya armanan di candela.

E investigacion ta relaciona cu

Den forma sorpresivo

Aviacion Civil a "ground" Tiara Air ayera nochi

DEN un forma sorpresivo, autoridadnan di Aviacion Civil a dicidi di "ground" un avion di Tiara Air, cu e consecuencia cu tur buelo di ayera a keda cancela. Kico t'e motibo, no por haya un version oficial.

Nos por compronde for di Aviacion Civil, cu nan tin masha den halto, seguridad di tur pasahero, cu ta un motibo valido sigur.

Pero den mesun rosea, ayera nochi nos a haya reaccion cu mesun autoridadnan di Aviacion Civil tin denuncia contra di un controlador di trafico aereo trahando, kende a expresa palabranan cu sigur no ta permisible, y cu no ta importa di mata masha hende. Pero nada no a ser haci te awe contra di dicho controlador aereo.

Tabata na su lugar, pa suspende y laga un psyciather analisa su condicion mental, pero no, e ta sigui traha. Pakico? Autoridadnan di Aviacion Civil tin cu splica esaki. Awor kico a pasa cu Tiara Air oficialmente no a bin ningun comunicado, pero loke nos por a tende ta, cu un di e avionnan a haya problema cu un "gear" y a coy un "gear" for di un otro avion sin a notifica Aviacion Civil di esaki. No a cumpli cu e papeleo, y no a keda Aviacion Civil nada otro pa "ground" Tiara Air, cu awor no tin ningun avion pa haci ningun buelo ayera nochi y tampoco awe.

belasting y labamento di placa







sospecho di un fraude di belasting grandi.
Entradanan cu tabata wordo genera p'e sospechosonan cu nan negoshinan tabata sea no of no completo duna na belasting. A consecuencia di esaki Pais Aruba, asina t'e sospecho, a wordo bastante perhudica den su entrada na belasting.
E bentaha financiero mara n'esey tabata wordo laba. Intencion di e accion di ayera mainta tabata pa Belasting por haya mihor bista riba e manera di traha di e sospechosonan y pa calcula cuanto e perdida tabata exactamente. Te aki e comunicado di Ministerio Publico.

Si mester haci menciona, cu tin un cantidad di speculacion riba mas sospecho, pero nos no ta bay den esaki, te ora cu Ministerio Publico mes confirma un que otro.

Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers:

Accionnan den KIA lo no stop, pero lo implementa ordu y respet bek

DETENIDONAN den KIA e dianan aki atrobe a mustra nan fustracion y descontento cu e accionnan di Ministerio di Husticia hunto cu Ministerio Publico y Cuerpo Policial cu ta conduci na pone ordo y disciplina y planta respet den e institucion.
Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers no solamente ta determina pa crea condicionnan bek den cua un prison mester ta concerniendo respet, disciplina y ordo, pero tambe ta determina pa ofrece mas oportunidad pa rehabilitacion y guia e presonan pa un mihor bida ora sali for di KIA.

E presonan e.o. a pega articulonan den nan celnan na candela y a rebeldia ora cu Ministerio Publico a tene e di tres accion di busqueda pa obhetonan prohibi. Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a bisa cu a instrui maneho di KIA explicitamente cu cada biaha cu algo asina aki pasa, mester haci denuncia na Ministerio Publico. Lo bay wak tambe kico e gastonan di e daño cu a wordo causa ta pa dicidi e ora con lo cobra esaki, Minister Dowers a añadi.
No solamente den caso di "brandstichting", pero tambe ora cualkier otro delito tuma lugar den KIA, mester haci denuncia, e Minister a bisa.
Tipo di accionnan manera esunnan cu e presonan a tene ta planea y ta frustra trabaonan cu autoridadnan ta purba di haci.

Si bo ta deteni y bo ta contribui na tipo di actividadnan aki, esey lo nifica cu bo por haya un otro sentencia y pasa un periodo mas largo den detencion, e titular di husticia a añadi.
Tambe, e detenidonan cu ta haci nan mes culpabel di actonan asina aki por conta riba cu e chance ta grandi cu nan tin cu sinta e sentencia cu ya nan tin aworaki completo. Nan lo mester sinta y sinti nan castigo, Minister Dowers a enfatisa.
Ta logico, segun e mandatario, cu presonan ta lanta, ta rebeldia, ta mustra nan descontento ora cu entre otro ta kita droga y telefonnan celular for di nan. No pasobra cos ta keto cos ta bon, Minister Dowers a bisa, añadiendo cu e situacion den KIA ta serio, pero "Nos no ta bay para y ta trahando pa pone cos bek bao di control."

Si permiti intentonan di intimidacion aki influencia e accionnan pa pone ordo, e presonan lo sigui kere cu nan por haci kico cu nan kier den prison y consecuentemente nan ta kere cu nan por haci kico nan kier den sociedad tambe, Minister Dowers a splica.
Na otro banda, e mandatario ta kere den y ta subraya e importancia di un bon programa pa atende cu victimanan di e delincuentenan aki y ta splica cu ta haciendo esfuersonan maximo pa mira con pa ofrece mas y mihor proteccion pa victima. Miembronan di e comunidad mester por goza di su propiedad libremente, tur hende mester por ta y sinti nan liber sin cu ningun hende ta mishi cu su integridad, Minister Dowers a expresa.
Mester protehe e miembronan di nos comunidad mas y saca esnan cu ta causa daño den sociedad for di e sociedad, e mandatario ta conclui.
No obstante cu ta haci un esfuerso pa mehora situacion di e presonan, e scogencia pa ta den prison ta uno cu cada detenido ta haci na momento cu e ta scoge pa haci algo cu ta contra ley y ora e ta eyden e mester tene su mes na regal y cada biaha cu e viola regla e mester tene na cuenta cu lo hasi denuncia, Minister Dowers ta enfatisa.



E mehoracion di e situacion den KIA tanto pa presonan como personal ta un di e proyectonan cu ta den ehecucion awor, pero ta tuma tempo pa completa. Ta trahando riba programanan p'e personanan deteni haya mas oportunidad pa recreo sano y pa educa nan mes. Adicionalmente ta creando oportunidadnan pa rehabilitacion p'e presonan cu kier participa boluntariamente n'e programanan aki.

Arthur Dowers a manda un mensahe cla pa dirigente sindical di SINBA

Si kier critica, critica cu berdad, pero trece mentira, Roza tin cu carga cu e consecuencia



MINISTER di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a sinti necesidad di convoca un conferencia di prensa ayera tardi, den presencia di e Comandante di Cuerpo di Bombero y algun otro oficial halto di mesun departamento. Esaki sigur despues cu Presidente di SINBA, Roza a duna di conoce cu Bomberonan no por garantisa pueblo di un combatimento di cualkier calamidad cu por sosode.

E ta un situacion basta serio, despues di tende e Presidente di e sindicato, SINBA, kende tabatin basta critica riba e mandatario y tambe riba e equiponan cu tin awor na Cuerpo di Bombero. Mas serio ta, ora cu Presidente di SINBA ta bisa cu no por garantisa seguridad di e pueblo aki.

Presidente di SINBA a duna e impresion cu tur cos ta malo na Cuerpo di Bombero, creando un mal imagen p'e organisacion. E persona aki mester ta consciente di loke e ta declara. Varios di e puntonan cu e lider sindical aki ta declara, no ta cuadra cu realidad. Asina p.e. Cuerpo di Bombero a haya aprobacion di 2.5 miyon florin pa dicho cuerpo, despues cu varios aña no a haya net nada.

A cumpra un truck pa spuit nobo, y varios otro equipo, y aparentemente esakinan no ta suficiente, segun Minister Dowers.

Gran parti di presupuesto a bay na cumpra autonan nobo pa Cuerpo di Bombero y sr. Roza ta debidamente na altura di esakinan, pero si ainda e ta sali y bisa cu nada ta wordo haci, anto e sindicalista aki tin otro agenda. E ta creando un ambiente sumamente negativo y lo tin cu carga consecuencia pa daña nomber di Minister.

Minister tey pa un rato, pasobra semper e por cambia, pero Cuerpo di Bombero si tey pa keda. Pesey e mandatario no por kere cu Presidente di SINBA kier caba cu su propio coleganan bombero anto e mester sa kico e ta haci.

Pa loke ta promocion, e documentonan a yega Conseho di Minister pa aprobacion, loke lo sosode un di e dianan aki. Cada uno lo haya nan promocionnan cu forza retroactivo.

Tin un peticion di un persona cu for di 2002, ta pendiente su promocion y awor SINBA ta bin y demanda pa haya un contesta den un dia. Unda SINBA mester tabata tur e temponan ey? Y tin prueba cu e mesun sindicato aki, kier forza un promocion di un empleado, cu no merece esaki.

Ta di spera cu tur esnan cu ta traha na Cuerpo di Bombero, mester percura pa drecha e calidad, sin cu mester envolvi Minister pa tur cos chiquito. Y loke cu ta toca Minister, e tin su hendenan ta trahando pa mehora e cuerpo aki y pa garantisa su seguridad.

Roza como sindicalista por declara kico cu e kier, pero como empleado Minister Dowers ta masha decepciona den su persona y sigur lo tin cu carga e consecuencia p'esaki.

Dowers na Bikker

Andin Bikker ta un abogado renombra, pero no nifica cu e lo ta un bon Minister di Husticia

RELACIONA cu peticion di Andin Bikker pa invita e mandatario den Parlamento, no tin problema cu esaki, Minister mr. drs. Arthur Dowers a duna di conoce.

Sigur ta bon p'e ta informa di e situacion cu tin den KIA. Ta bon pa Parlamento compronde cu e situacion den KIA ta uno serio. Y si permiti pa presonan haci loke nan kier, y no kier wordo coregi, ta nifica cu dia nan sali, lo sigui haci loke nan kier haci.

Den KIA ta pone ordo y si awor Bikker kier su retiro, sigur e lo no por haci un mihor trabao, segun Arthur Dowers.

Andin Bikker ta un bon abogado, uno renombra, pero esey no ta haci'e un bon Minister di Husticia. E ultimo aki mester keda demostra ainda, si un dia e haya tal encargo.

Un prison ta wordo maneha p'esnan responsabel cu maneho p'esaki, pero varios otro autoridad ta crea e condicionnan necesario bek p'e prison funciona bek, manera e mester ta. No pensa cu pasobra a actua contra esnan cu ta causa problema, bo ta mal mandatario, Dowers a conclui.

E peticion p'e retira, ta bin for di e skina di MEP via nan radio emisora, cu ta sigui venena pueblo cu nan opinionnan.

Minister Otmar Oduber cu proposicion pa bin cu pension pa tur taxista

E idea a haya un bon acogida

DIAMARS atardi Minister Otmar Oduber a reuni cu asociacion di taxistanan caminda a trata diferente puntonan di atencion.

Un tema cu sigur a resalta ta e proposicion di Minister pa sondea e posibilidadnan pa bin cu un pension pa taxistanan. E idea aki di Minister Oduber a haya un bon acogida cerca esnan presente.

Mester bisa cu e mandatario ta di opinion cu e taxistanan, cu ta labora practicamente 7 dia pa siman sin ningun orario fiho pa añanan largo na e momentonan aki no ta gosa di ningun siguransa na momento cu nan bira grandi.

Pesey el a bin cu e proposicion aki, cual e ta considera mas cu husto pa e trahadonan Arubiano aki cu ta contribui grandemente na desaroyo di nos industria turistico.

Den e reunionnan cu lo continua den e simannan venidero lo sigui elabora riba e tema importante aki, cual sigur ta un hopi bon noticia pa tur taxista, cu finalmente lo por bay mira un siguransa na momento cu nan yega nan edad di pension.



Futuro maestra di 21 aña a gana Afl 338.000,- cu Lotto pa Deporte

Srta. Rubella de Cuba di 21 aña tambe ta aporta na deporte di Aruba, door di cumpra su Lotto y Mini Mega regularmente. Aña pasa el a cumpra un Lotto Loco y a gana un Free Ticket. El a considera e numbernan aki numbernan di suerte, y for di e dia ey a dicidi di keda cumpra e mesun numbernan.

Mandingo's Snack ta su luga preferi pa cumpra su ticket di Lotto. E fin di siman tawata un siman hopi druk cu famia y no a ni wak ki numbernan di Lotto a sali te cu Diamars mainta. Rubella ta conta: "Mi tata a yama mi na telefon bisa mi cu mi numbernan a sali y cu ma gana. Ma cuminsa tembla. Mi no por a kere. Eigenlijk, ainda mi no por kere. Ta awor cu mi ta wak mi nomber ariba e check di Aruba Lottery cu mi sa sigur cu ta berdad. Ma echt gana Afl 338.000,-."

"Semper mi a bisa mi mama cu si mi gana Lotto mi lo regale un auto. Y esey mi ta bay haci tambe. Mi ta preparando pa bay Universidad na Curaçao pa mi por studia pa maestra di scol y un parti di e placa aki lo yuda mi durante mi estudio. E resto lo mi pone ariba un time deposit na banco, pa dia mi caba di studia, mi tin un base financiero pa mi cuminsa cu ne."

Fundacion Lotto pa Deporte ta duna un danki grandi na Srta. Rubella de Cuba, un ehempel pa su generacion. Na un edad jong ya e ta aportando na Aruba su deporte. Pabien Rubella y hopi exito cu bo studio. Aruba Lottery! Di Nos pa Nos!

Na opinion di Andin Bikker di PDR

Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers lo wordo invita pa duna cuenta di loke ta pasando na KIA

For di siman pasa caba, mr. Andin Bikker, lider di Democracia Real a duna di conoce cu e lo invita Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers p'e bin Parlamento pa splica kico ta pasando na KIA y ki accion e tin pensa pa tuma.

E siman aki, e situacion a escala, ora cu Ministerio Publico cu efectivonan di husticia a dicidi di bolbe drenta KIA pa busca, droga, celular, arma, etc. Y cu e biaha aki tabatin hasta un confrontacion, unda un of mas preso a agredi polis.

Aparentemente, Minister di Husticia, Dowers no tin e asunto aki completamente bao di control, ta opinion di Andin Bikker, siendo cu e ta ocupando un cartera hopi pisa y serio. No mester lubida y ta bon pa refresca su memoria cu na Corsow, tempo di Antiyas, dos Minister di Husticia den pasado, debi cu nan no por a controla e situacion den prison, y a tene honor na nan mes y a entrega nan retiro.

Pesey Andin Bikker ta kere y mirando cu cada bes tin confrontacion den KIA, ta bon pa Parlamento haya informacion for di Minister mr. drs. Arthur Dowers. E.o. otro siman diahuebs durante Ora di Pregunta, e por bin y duna splicacion.

Oficialmente Bikker lo haci un investigacion n'e mandatario.

Awe y mañan

Parlamento lo trata caso di planta di desperdicio na Parkietenbos

PARLAMENTARIO mr. Andin Bikker di fraccion di PDR a informa nos cu awe diahuebs 31 di maart y diabierna 1 di april pa 10'or di mainta e reunionnan ta sigui na Parlamento referente e planta di desperdicio situa na Parkietenbos.

Manera ta conoci e Comision Permanente cu ta trata temanan referente companianan estatal, cual comision e Parlamentario ta presidi, a cuminsa un ciclo di reunion cu diferente instancia concerni, p'asina duna Parlamentarionan e oportunidad pa haya mas tanto informacion posibel riba e tema.

Esaki den preparacion pa un reunion publico cu ta bay tuma lugar dia 7 di april benidero.

Awe diahuebs mainta ta reuni cu e compania Bouldin & Lawson Inc., cual t'e fabricante di e planta di desperdicio situa na Parkietenbos. Mañan diabierna mainta ta reuni cu Aruba Investment Bank (AIB) y Fondo Desaroyo Aruba (FDA).

AIB ta maneha e fondo di FDA, di cual un suma di 28 miyon florin a wordo poni disponibel pa financia e proyecto.

E reunion di awe diahuebs y mañan diabierna tin como dimension special cu - contrario cu normalmente t'e procedura ora di reunion di Comision Permanente – lo no por permiti pa publico ta presente, debi na falta di espacio, ya cu ta wordo traha den sala grandi y e reunionnan aki ta tuma lugar den e sala chiquito, pero lo transmiti via website di Parlamento.



Parlamento Clarisca Velasquez

A manda solicita encuentro di minister di husticia den parlamento pa bin splica situacion di KIA

TA un par di siman caba cu KIA ta den noticia sumamente negativo pa cuminsa e presonan a bay riba dak pa protesta

despues a sigui un accion den e celnan na KIA cu tawata na su luga pasobra noticianan cu tawata sali di KIA mes pa cu loke presonan tin den nan cel y despues a resulta cu un preso cu a wordo transporta pa bay na entiero di su welo a purba huy for di e cuerpo special di C.E.A. despues cu a bin saca afo cu e preso aki tawatin yabi di boei den su poder y dialuna ultimo cu tawatin accion den e celnan na KIA e preso conoci cu kier atencion di media a stroba polisnan di unidad di AT di haci nan trabao y hasta a agredi e polisnan cu ta haciendo nan trabao! Nos fraccion a solicita un encuentro cu minister di Husticia Arthur Dowers pa mas lihe posibel bin splica parlamento e situacion di KIA y kico ta e resultado di e veiligheidscan cu e minister a laga haci pa cu e instituto di KIA.

Nos a opta pa un bijeenkomst pasobra esaki ta duna mas oportunidad na anos como parlamentarionan pa haci pregunta na e minister y tambe e minister por duna splicacion amplio tambe y e profesionalnan cu ta acompaña e minister tambe lo por duna splicacion!



Nos a solicita mas lihe posibel e encuentro aki y esaki ta bay ta diabierna awor pa 2or di merdia cu e minister di husticia lo bin parlamento pa duna splicacion amplio riba e situacion di KIA. Asina parlamento tambe lo ta informa kico ta e situacion di KIA y kico lo ta haciendo y kico lo bay wordo haci! y asina por ta na altura y no tin motibo pa bay declara cosnan cu no ta corecto!



BURGER KING

HAVE IT YOUR WAY®

Dokter a ecomenda cu Minister Otmar Oduber mester di resposo

MINISTER Otmar Oduber, despues di un kebranto di salud constata dos siman pasa, a haci dos test riba instruccion di su dokter.

E resultadonan a mustra un estado di salud mehora, pero riba orden medico e lo mester reposa e resto di siman aki.

Esaki ta motibo cu e mandatario no por a atende algun compromiso cu e tabatin, pero a ser re-emplaza pa Minister mr. drs. Arthur Dowers.

Na opinion di mr.Andin Bikker

Prome di aumenta prijs di awa y coriente, crea fondo cu tin pa suavisa e impacto riba pueblo



GOBIERNO un biaha mas, a medio anuncia y confirma cu prijs di awa y coriente lo aumenta proximamente, asina mr. Andin Bikker, lider di Democracia Real a duna di conoce e siman aki.
Pero den mesun rosea, Prome Minister Mike Eman ta anuncia cu ta di spera cu den 12 luna, lo tin reduccion di prijs di awa y coriente, despues cu nos ta conecta riba uso di gas, molinanan di biento, etc. Sinembargo, pueblo no por warda riba e 12 lunanan aki, segun mr. Andin Bikker, pasobra pueblo tin basta tempo ta luchando luna pa luna pa por cumpli cu pago di prijs di awa y coriente cu ta halto caba.
Ta pesey mes Democracia Real na december a presenta un proyecto di ley, unda ta urgi Gobierno pa hunto cu Democracia Real yega na un solucion p'e prijs di awa y coriente di inmediato, cu manera menciona caba, cu pa hopi famia ta inpagable. Un di e solucionnan pa controla presupuesto di cada famia, ta pa introduci e meternan pre-pago.
Pasobra aworaki, un famia tin miedo di bay su brievenbus, pasobra cada 2 luna y mei, e ta wordo sorprendi cu un cobranza, cu e no por cumpli cune. Despues di 2 luna y mei, bo no por cumpli, ya caba e famia ey lo tin otro recibo na caminda, sin por cumpli cune. Pesey e meternan pre-pago ta hopi importante den e situacion aki, segun Andin Bikker. Aparte di esey, a urgi Gobierno pa crea un fondo special, pa yuda famianan den necesidad, di haci cambionan necesario pa baha consumo di coriente por ehempel.
WEB Aruba N.V. mes a bin cu un pilot project, unda a demostra cu por baha e prijs di awa y coriente cu como 50%. Finalmente mester bin un fondo di solaridad, pa bin cu un bufer pa prijs di awa y coriente, ta ora cu haci e cambio di uso di fuel oil pa gas.
E fondo pa solaridad por wordo genera for di e.o. cu tin 27 miyon florin na deposito di pueblo mes cu ta den un cuente coriente, pero tambe tin otro 200 miyon den FDA, pa aloca pa proyectonan nobo. E tempo a yega, pa parti di e fondonan aki wordo aloca pa suavisa e impacto di prijs di awa y coriente lo tin riba presupuesto di pueblo p'e proximo 12 lunanan.
Andin Bikker tabatin comentario tambe p'e trabao sumamente noble cu un fundacion tabatin diadomingo ultimo pa recauda fondo pa yuda famianan cu mester di sosten financiero. Unda tin na Aruba segun e Fundacion pa Comunidad Arubano, nos tin un 1200 famia cu no por pone pan riba mesa.
E ta un trabao noble, pero e ta un sintoma, cu tin hopi famia netamente pa motibo di prijs di awa y coriente, cu nan no tin placa ni pa come. Mester regla e situacion aki p'e famianan aki, pa por cumpli cu nan obligacionnan y resta placa pa cria nan famia, segun Bikker.

Awe merdia, manera ya anticipa

WEB Aruba N.V. y N.V. Elmar lo anuncia aumento di nan tarifanan

PRENSA a keda invita pa awe merdia, pa 3 or di atardi den kantine di WEB Aruba N.V. pa un conferencia di prensa, pa anuncia aumento den tarifa di awa y coriente.
Esaki a keda anticipa pa nos caba for di varios dia caba, cu esaki lo drenta na vigor dia 1 di april awor, esta mañan.
Presente n'e conferencia di prensa aki ta e respectivo Directornan di WEB Aruba N.V. y N.V. Elmar, esta sres. Oslin Boekhoudt y Robert Henriquez, kendenan lo splica e hustificacion cu no por haci otro pa aumenta e tarifanan.
No mas ta keda di tende, ta cu cuanto porciento e aumentonan aki lo ta..

Mas daño na nos turismo y ningun instancia ta preocupa







DIAMARS anochi un pareha turista a presenta na warda di polis pa denuncia cu nan a caba di bira victima di ladronicia ora cu desconocidonan a kibra drenta horta den nan auto di huur. E ladronnan a kibra e bentana chikito y a bay cu e CD player. Nan a comete basta daño na e dashboard pa a kita e aparato. E pareha turista a bay come na un restaurant renombra y nan a parkeer nan auto den cercania di Lagoen. E daño cu e acto aki ta causa na nos turismo ta grandisimo y si e ladronnan ta sigui haci esaki e lo ta desastroso pa nos turismo, gobierno kier traha riba downtown cuminsando den caya, pero si e actonan criminal y vandalista sigui, e turistanan no lo tin gana mas pa sigui bin Aruba. Den a caso aki e señora tabata hopi rabia mientras e meneer tabata trankilo si, pero a laga sa bon cla cu otro biaha nan no lo bin mas y nan lo scoge un pais mas safe. Ya cu gobierno (Oficina di Turismo) lo ta gañando rond di mundo cu Aruba ta safe, y esey ta locual cu turistanan mes ta experenciando aki na Aruba dia tras dia cu tanto caso di robo di pertenencianan riba beach, ladronicia for di autonan staciona, hortamento y plumamento di autonan di huur, kiebro y ladronicia den cambernan di hotel, atraco riba turistanan, estafa na turistanan, cantidad di pelea den areanan sector turistico y banda di hotelnan, accidentenan fatal pa turistanan y hopi otro casonan mas. Corda cu ainda e herida di e caso Halloway no a cura y cualkier cos e por bira un postema cu por explota cualkier momento y por ta fatal pa nos turismo. WAKE UP! ARUBA. WAKE UP NOW! Gobierno ban caba cu criminalidad, prome cu criminalidad caba cu nos Turismo.

INTRODUCING THE FIRST OF MANY AMERICAN LEGENDS.

ORDER NOW



PHILLY CHEESE STEAK PIZZA

Domino's Pizza inspired and specialty Philly Steak Pizza is filled with tender slices of steak, onions, green peppers and mushrooms with provolone and American cheeses on a provolone crust.

Promotion is valid only for the Hand-Tossed crust. Not valid in conjunction with other promotions.
The price does not include delivery charges. This promotion is valid while supplies last.

Domino's Pizza®

CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Door di e stress di desviacion di trafico a pone cu chauffeur no a duna preferencia



DIARANSON merdia a drenta informe di un accidente banda di Zeewijk, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu como cu e caminda principal ta cera pa reparacion a dirigi e trafico pa pasa den Noord Cura Cabay, e chauffeur di un auto cu no a duna preferencia na un Pickup di WEB a bay dal den esaki. Aunke e impacto tabata fuerte ningun hende a resulta herida.

E conocido di polis a corta su pols ora ela kibra un glas



DIARANSON mainta a drenta informe di cu un conocido di polis ta na Mabon y cu su man ta herida sangrando, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu na Mabon tabata trata di un conocido di nan y cu tabata tin un corta na su pols y tabata sangrando, e patruya a solicita un ambulance na e sitio pero lamentablemente no tabata tin ningun ambulance disponible. E ora ey atrobe polis ta hay su mes ta bira ambulance y transporta e victima pa Centro Medico.

Segun Evelyn Wever-Croes:

Iniciativa di Fundacion Pa Nos Comunidad ta di aplaudi

Pero pa soluciona pobresa mester di compromiso berdadero di gobierno

DEN fin di mi tawata presente na e evento di Fundacion pa nos Comunidad. Un evento exitoso. E fundacion aki a enfoca riba e hecho cu na Aruba tambe tin pobresa. Esaki mi a mira ya pa algun tempo, den mi trabou como abogado, politico, trabounan caritativo y social cu mi ta haci. Algun di nos tin e privilegio di cambia e canal di television ora nos wak pobresa, pero esnan cu ta biba den dje no por. Y segun e fundacion ta mas di 4000 persona ta bibando den pobresa.

E bunita di e accion aki tawata cu nos a demostra cu Arubianonan semper ta conoci pa nos generosidad y curason grandi y pa yuda otro. Si nos no yuda nos mes na Aruba, ken lo yuda nos.
E Fundacion ta hunga un papel importante den nos comunidad, pasobra esnan cu kier yuda, pero no sa con, por acudi na e Fundacion, y esnan cu mester di ayudo por acudi na e Fundacion. Mi ta felicita e Fundacion y tur esnan cu a contribui, pa e bunita trabou haci.

Cu e accion aki nos a demostra tambe cu nos no ta warda pa gobierno cuminsa combati pobresa, nos mes por haci.

Pero laga nos ta sincero, cu e accion di diadomingo pasa, nos no a soluciona e problema di pobresa, nos a simplemente yuda algun di e famianan cu ta den mas necesidad.
Pa soluciona e problema di pobresa mester tin un plan structural, y tur minister mester duna prioridad. Lamentablemente nos no ta mira cu e gobierno aki tin e solucion pa pobresa como prioridad. E gobierno aki su prioridad ta biaha y fiesta, y tuma hende den servicio.

E unico forma pa combati pobresa ta di crea oportunidad di empleo pa hendenan y duna posibilidad pa nan educa nan mes. Y den esaki nos mester tuma algun paso concreto. Si ami tawata lidera e pais aki, lo mi a bin cu algun pasonan m mesora, pa menciona algun: percura cu esnan cu awor ta sin trabou na Aruba, haya trabou. Y si esey kiermen stop di duna mas permiso nobo di trabou, nos mester traha riba esey. Tambe nos mester crea “sociale werkplaatsen” den algun districto, pa esnan cu problema social o comunicativo bay traha, y empresanan por entrega trabou eynan pa wordo haci.
Otro accion cu mesora lo duna resultado, ta pa introduci un mecanismo di control di prijs y pa ekipa fundacion CAS miho, pa asina tene e aumento di prijs bou control. Mi sa cu gobierno no kier esaki, pero mi ta spera cu gobierno a realisa awor si cu e rebaho di BBO NO a combati pobresa di nos pueblo, pasobra e comerciantenan no mester a baha nan prijsnan. Tambe nos mester amplia e canasta basico di 14 pa 250 producto manera na Curacao. Mi ta urgi gobierno pa tuma e sugerencianan aki na serio, y ban cuminsa combati pobresa di berdad.

Segun Evelyn Wever-Croes

Ta momento pa nos caba cu violencia domestico

FIN di siman nos a wordo sacudi pa un caso di violencia domestico hopi serio, caminda cu te awor ta teme pa bida di un señora cu a wordo maltrata pa su esposo.
Casonan di violencia domestico ta sucede demasiado frecuente na Aruba. Ademas, tin demasiado arma na Aruba y criminalidad ta aumentando fuertemente na Aruba.

E momento a yega pa nos pone un punto final na esaki. E unico forma, ta si nos actua conhuntamente. Y si di gobierno no bin iniciativa, nos mes mester bin cune.

Na prome luga, nos mester trata otro cu mas respet y specialmente nos mester bay bek na nos norma y balornan y respeta bida y pertenencia y matrimonio di otronan.
Nos mester tin mas tolerancia cu otro.
Y den casonan di maltrato of menasa, nos mester actua cu man duro. No por ta asina cu cada biaha polis no ta persigui e abusado, pasobra e victima no kier entrega keho.
Nos no por sigui warda te ora e victima entrega keho. E victima ta sinti menasa, bou presion, y den hopi caso esey ta pone cu e no kier entrega keho.
Nos mester por persigui abusadornan, ora tin maltrato violento, maske e victima mes no kier entrega keho.
Nos mester biba mas atento di nos prohimo. Na Aruba mucho lihe nos ta bisa, miho nos no mete cu bida di otro, pa nan no yama nos pa caweta, pero si e metemento ey por salba bida di hende, e ta deber di cada un di nos pa atende cu autoridad riba e asunto aki.

Hende muhe y hende hombernan den situacion di abuso por acudi na Fundacion Hende muhe den Dificultad. Akinan tin luga pa e victima busca refugio, hunto cu su yiunan, y e Fundacion por duna un man den e etapa dificil aki di nan bida.

Ban uni forsa, pa caba cu violencia domestico. E ta den nos man pa stop esaki.

Evelyn Wever-Croes

Ni gobierno, ni parlamento tin abuso sexual di menor na pecho



YA ta 1 aña pasa cu un mama balente a acudi na Parlamento, despues cu su dos yiunan chikito a wordo abusa sexualmente, cu e suplica pa Parlamento y Gobierno cambia e leynan relaciona cu castigo pa abusadornan cu abusa sexualmente di muchanan. E mama aki, a hiba un campaña di firma, cu a logra mas di 1000 firma, pidiendo pa introduci castigonan minimo den caso di abusonan asina.

Nos fraccion a mira e seriedad di e asunto, y den 3 siman nos a presenta un iniciativa di ley, pa introduci castigonan minimo pa abusadornan aki. Esey ta un di e forma nan pa nos demostra cu nos kier caba cu e casonan aki di abuso.

Lamentablemente Parlamento di Aruba cu e mayoria berde, a prefera di hunga politica cu e tema aki. Nos proyecto di ley te dia di awe no por wordo trata. Simplemente pasobra Raad van Advies a pidi gobierno su punto di bista, pero gobierno no kier duna su punto di bista, y mientras tanto ya 1 aña a pasa.

Fraccion di AVP a vocifera caba di ta contra e castigonan minimo, pero sin duna argumentonan al caso. Simplemente pasobra ta MEP a traha e proyecto di ley, AVP ta contra, sin tene cuenta cu e interes di e victima of su famia. Nos kier duna un señal na comunidad cu tipo di actonan criminal asina nos ta wordo tolera. Na Hulanda siman pasa gobierno a entrega un proyecto di ley caminda ta introduci castigonan minimo den tur caso cu un criminal bolbe comete un crimen serio dentro di 10 aña. Den e casonan aki na Hulanda nan ta introduci un castigo minimo di 6 aña!

Pero aki na Aruba e fraccion berde den Parlamento a bisa di ta CONTRA castigonan minimo, pasobra no ta sigur cu esey ta spanta e abusado suficiente. Laga mi bisa bo, ora bo yiu muhe chikito bira victima di un abuso sexual, bo no ta worry si e abusado spanta of no. Bo kier pa e wordo cera, y pa basta tempo!

Nos fraccion a urgi presidente di Parlamento pa lanta un comision special pa atende cu e asunto aki, pa e comision scucha e diferente instancianan y bin cu recomendacionnan. Nos a pidi pa nos haya e presidencia di e comision, ya cu nos tawata trahando riba e ley, y nos tin expertonan den nos fraccion. Pero presidente di Parlamento mes a tuma e presidencia, y te dia di awe no por finalisa cu e trabounan di e comision. Y mientras tanto ya 1 aña a pasa.

Ta tristo pa mira cuanto caso mas a bira conoci den e aña aki. Cada dia cu pasa prome cu nos tuma accion ta laat, pasobra cada dia por tin un victima nobo. Y mientras cu nos muchanan ta core e riesgonan aki y wordo abusa, e abusadornan ta keda liber, pasobra nos leynan no ta cambia.

Como un parlamentario mi ta haya esaki bergonsoso. Parlamento tin casi di 2 luna sin tene un reunion publico, e 3 lunanan aña aki ta 1 of 2 ley so a wordo trata den reunion publico. Nos fraccion a pidi cantidad di reunion publico, algun mas di 1 aña pasa. Pero Presidente no kier yama e reunionnan.
Siendo cu tin masha hopi trabou pa haci, masha hopi ley pa cambia. Pero nos prioridadnan di e Parlamento aki y di e Gobierno aki, bou di e mayoria di AVP, ta totalmente diferente. Nan ta parce di ta prefera di cana haci bunita, en bes di traha y cambia leynan.

Mi ta haya cu ta un berguensa cu ya ta mas di 1 aña caba cu atencion urgente a wordo pidi na nos pa haci algo pa yuda e muchanan cu ta bira victima di abuso sexual, pero e mayoria den e Parlamento aki ta prefera di bira nan cara y haci manera cu e problema aki no ta existi. Nos ta urgi gobierno pa manda nos nan posicion por escrito pa nos por cuminsa trata e ley.

Final grandi diadomingo awor di Copa Himno y Bandera 2011 y Copa 25 aña Himno y Bandera

COPA Himno y Bandera 2011 a continua Diadomingo cu a pasa, esta 27 di Maart 2011, cu e siguiente resultadonan: San Nicolas Movers a gana di Marine Dolphins cu e score di 15 pa 5. Budlight Braves a gana Infinity Classics cu e score preta di 4 pa 3. Aruba Jrs. L.G. a triunfa riba Kenro Vets cu e score di 14 pa 9, partido valido pa Copa 25 aña Status Aparte. Kibaima a knockout Old Parr Boomerang 10 pa 0 y La Moderna Sluggers a gana di Racqueteers M.N.O. 12 pa 8. Cu excepcion di e partido Aruba Jrs. L.G. vs. Kenro, tur e partidonan tabata valido pa Copa Himno y Bandera 2011. Clasificadonan a keda den pool A, La Moderna Sluggers cu 3 hunga y tres gana. Den pool B Kibaima A.I.S. a clasifica ganando "head-on first rule" San Nicolas Movers y Boomerang Old Parr. Pa di dos puesto den pool B, San Nicolas Movers mester enfrenta Boomerang Old Parr debi cu dia 18 di Maart e partido aki a keda posponi pa motibo di yobida. E partido aki lo sigui na cuminsamento di 4 inning cu San Nicolas batiendo cu coredo na primera y segunda basa y sin out. Ganado di e partido aki lo enfrenta directamente despues di e wega e ekipo di Racqueteers M.N.O. cu a clasifica como number 2 den pool A. Otro partidonan pa Diadomingo awor ta como lo siguiente: 9.30 a.m. Hala Weso Boys lo enfrenta Guerrero Boys. 11.00 a.m. Boomerang ta enfrenta San Nicolas Movers. Esaki ta e wega cu a keda posponi pa motibo di yobida. 12.00 p.m. Racqueteers lo enfrenta e ganadonan entre di Old Parr y Movers. 1.30 p.m. Kibaima A.I.S. ta enfrenta La Moderna Sluggers pa e titulo campeonil "Himno y Bandera 2011". 3.00 p.m. Kenro Vets vs. Astros Powerade pa e wega valido pa 25 aña "Copa Status Aparte".

Atencion miembronan di Sanctum di AMORC

ARUBA Chapter Amorc ta invita boso cordialmente pa un Convocacion di Pronaos na Spaño, diadomingo awor, 3 di april 2011, cuminsando pa 6 'or di atardi na edificio di Aruba Chapter Amorc, Savaneta # 202.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Pabien na Womens Club of Aruba cu nan bunita trabao

WOMENS club of Aruba tin un proyecto masha bunita cu nan a bin ta haciendo un par di luna caba unda cu nan ta plantando un mata na diferente instancia y diasabra ultimo tawata na Cas Marie na Savaneta unda cu a reuni cu e padvinder y kabouter di APG di e bario di Savaneta caminda nan a yuda cu e plantamento di e mata y pa enfoca tambe riba e mucha cu ta nos futuro di mañan!

E tema central ta “caring” pa asina nos tur por care pa nos medio ambiente! Womens club of Aruba ta di aplaudi pa bin cu e iniciativa aki pa planta mata pa contribui na nos medio ambiente y tambe pa haci nos muchanan cu ta participa na tur e proyectonan di “plant a tree” consciente cu plantando mata nos ta contribuyendo na nos bida como ser humano mas saludabel paso loke e matanan ta inhala y ta saca ta na bienestar di nos salud como hende! Un palabra di pabien y exito cu un proyecto asina bunita di Womens Club of Aruba! Pabien na Womens Club of Aruba!



E staf training di REVLON 2011 tabata un exito rotundo!

Presenta pa Andrew Curiel make up artist di Aruba Trading Company

ARUBA Trading Company ta organisa anualmente su staf training, na unda ta presenta e productonan mas nobo di e marca REVLON y ALMAY, cual ta dos marca mundialmente reconoci. E staf training aki ta pa tur personal di tiendanan y boticanan na unda REVLON y ALMAY ta wordo bendi y tambe pa tur persona cu ta traha directamente cu e marca.

Esaki ta e di cuater aña cu e staf training ta wordo organisa y un biaha mas tabata un success tremendo. E aña aki e training a wordo presenta door di e makiyado oficial di Aruba Trading Company, Andrew Curiel. Andrew a biaha pa e headquarters di REVLON na Venezuela aña pasa, pa un curso intenso di REVLON y ALMAY na unda e la wordo certifica como entrenador di e linea.

E aña aki REVLON y ALMAY lo ta lansando hopi productonan nobo, inovardor y mas cu claro di e miho calidad. Tur personal cu tabata presente na e training a haya e primicia di conoce e productonan nobo, manera e Revlon Colorburst lipgloss, Colorstay Aqua Mineral Make up, PhotoReady Concealer, PhotoReady Two way powder foundation, CustomEyes Shadow & Liner, Creme eyeshadow illuminance, Revlon luxurious Smoky Crayon y den e Linea di Almay a presenta e revolucionario Wake up hydrating make up, One coat Get up & grow mascara, y hopi mas. Adicionalmente tur personal a siña e miho technicanan pa aplica e productonan nobo cu diferente demostracion en bibo.

Aruba Trading Company, representante oficial di e liñanan di makiyahe REVLON y ALMAY ta contento di por conta semper cu e apoyo y cooperacion di tur e punto di benta y kier a gradici tur personal cu a asisti e training pa nan presencia y participacion.

Handbal Escolar ta den full swing:

St. Paulus School tambe ta clasifica !

IDEFRE a continua cu e competencia di handbal categoria-mix entre schoolnan di Enseñansa Basico den Centro Libertador Betico Croes na Sta. Cruz. Diamars atardi a hunga poule B, di cual e schoolnan cu a enfrenta otro tabata Maria School, St. Paulus School y Scol Basico Kudawecha. Tur weganan ta cuminsa pa 3:00p.m.

Maria School vs St. Paulus School:
E prome wega di atardi a bay entre Maria School di Sta. Cruz y St. Paulus School di San Nicolas. E wega a resulta den uno basta pareu, ya cu hobennan di ambos school cu ta conoci cu e wega tabatin control continuamente di e bala y tabata trata pa anota punto. E score tabata hopi preta y halftime ta bay aden 4 pa 3 na fabor di St. Paulus School. Despues di sosiego, e hobennan di Maria School ta cuminsa un contraatake y ta logra anota punto. Pero esaki no ta desanima St. Paulus School, al contrario, e ta duna e hobennan mas gana pa busca control di e bala pa anota. St. Paulus School ta logra tambe den nan intento y esaki ta duna nan e bentaha un biaha mas y ta logra anota 4 punto mas den e di dos mita di wega. Maria School na su turno ta anota tres punto, pero ta keda cu e total di 6 punto cu no tabata suficiente pa gana e wega. St. Paulus School ta gana cu e score di 8 pa 6.

Scol Basico Kudawecha vs St. Paulus School:
Den e siguiente wega a enfrenta otro e hobennan di Scol Basico Kudawecha y esnan di St. Paulus School. E hobennan di Scol Basico Kudawecha ta sali fresco y fuerte riba cancha, contrario na esnan di St. Paulus cu ta bin di gana nan prome wega pero cansancio ta hunga un rol den e prome minuutnan di wega. Scol Basico Kudawecha ta probecha esaki y ta coy 2 punto di biaha, sorprendiendo St. Paulus School. E prome mita di wega tabata hopi intenso y St. Paulus School ta bringa pa su puntonan y ta logra bay halftime cu e score empata na 4. Di dos mita di wega ta cuminsa y e hobennan di St. Paulus School sin duda ta bataya cada minuut di wega pa sigura un victoria. Scol Basico Kudawecha practicamente no a haya oportunidad pa desaroya nan wega y ta keda sin anota den e di dos tempo. E wega ta finalisa cu anotacion di 7 pa 4 na fabor di St. Paulus School. Y cu e victoria aki practicamente St. Paulus School a sigura nan clasificacion pa e final nacional di handbal escolar diabierna awor.

Maria School vs Scol Basico Kudawecha:
IDEFRE ta hunga e competencia di handbal escolar den forma di 'single-elimination' y ta hunga tur wega riba schedule. Siguiente wega di atardi tabata entre Maria School y Scol Basico Washington, cual wega a bay relativamente slow ni cu mucho accion for di ambos banda. halftime a bay aden y e score tabata 2 pa 1 na fabor di Scol Basico Kudawecha.
Sinembargo despues di sosiego, e hobennan di Maria School a sali decisivo y sigur pa anota mas punto y ta logra tambe den nan intento. Finalmente e wega aki ta caba 5 pa 2 na fabor di Maria School. E puntonan no tabata suficiente pa elimina e clasificacion di St. Paulus School, cu ta bira e di dos school pa clasifica y participa den e final nacional di handbal escolar organisa pa IDEFRE.
IDEFRE ta invita alumno, mayor y docente di e schoolnan cu ta participa den e competencia di handbal escolar categoria-mix, pa bin apoya e hobennan cu ta hunga tur atardi den Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz.









“SV Dakota / Cooper Tires/ Bright Bakery”

Danki Danki Danki na nos fanaticada



“SV Dakota” kier gradici tur, pero tur fanatico pa nan presencia na Centro Deportivo Guillermo Trinidad, esta stadion di nos, hungando na cas pa cu e ultimo wega. PORFIN boso nan a haya e caminda pa bin weita boso muchanan di e “Abeha Amariyo”, boso team stima, esta SV Dakota. E dushi tabata di weita e tribuna pazuid stadion yen yen cu hasta AVB mester a habri e otro tribuna panort. Cada gol boso a gosa cu smaak, cu alegria. Cada minuut di wega boso a apoya e muchanan pa asina nan a duna di nan banda lo miho. Mas importante, nos no tin nodi di conta boso con wega a bay, pasobra boso mes por a disfruta di dje dor di a presencia e wega. Mester duna e team di Unistar tambe un “pluimpje”. Nan a duna nos basta dolor di cabes den e prome mita. Nan a pone nos muchanan hunga, pasobra den comienso e nervio tabata hunga un parti ariba nos muchanan. Ta hopi tempo pasa cu nan a haya un stadion asina yena cu fanaticada y un ambiente asina bon.

PERO… laga nos lubida, nos tin 4 wega mas pa bay. Nos kier termina e temporadanan aki cu tur wega gana, nos kier kibra tur record den Division Uno. Nos kier bay laga e Division aki pero cu tur honor cu nos por gana. Hasta esun di e team mas sportief, pasobra SV Dakota por a haya algun carchi geel, pero nos no tin ningun carchi cora, niun biaha nos a falta respet ni pa hungadonan contrario ni pa referee of linesman. Nos kier mustra cu nos ta un team disciplina. Pesey tambe nos kier pidi boso nan pa por fabor, bin stadion awe nochi diamars dia 29 di maart, nos ta hunga contra SV Arsenal. Y tambe pa pone den boso agenda cu nos lo hunga nos ultimo tres weganan den April, esta diamars 5, diamars 12 y por ultimo diamars 26 di April.

Bin sigui duna boso sosten pa asina nos por logra nos meta nan. Bin weita tambe e talento nan nobo cu nos tin cu a hunga algun wega caba y cu awor lo haya mas tempo di wega. Bin apoya nan. Laga nan sinti kico ta fanaticada di SV Dakota. Un biaha mas, danki, danki y te cu awe nochi den Centro Deportivo Guillermo Trinidad contra SV Arsenal pa 8:00 pm. Ban pe y manera semper cu nos slogan di tur Dakotero: “DAKOTA TUR DIA”.

E chauffeur di e auto aki no ta stima mucha y ta viola reglanan di trafico dilanti di scol

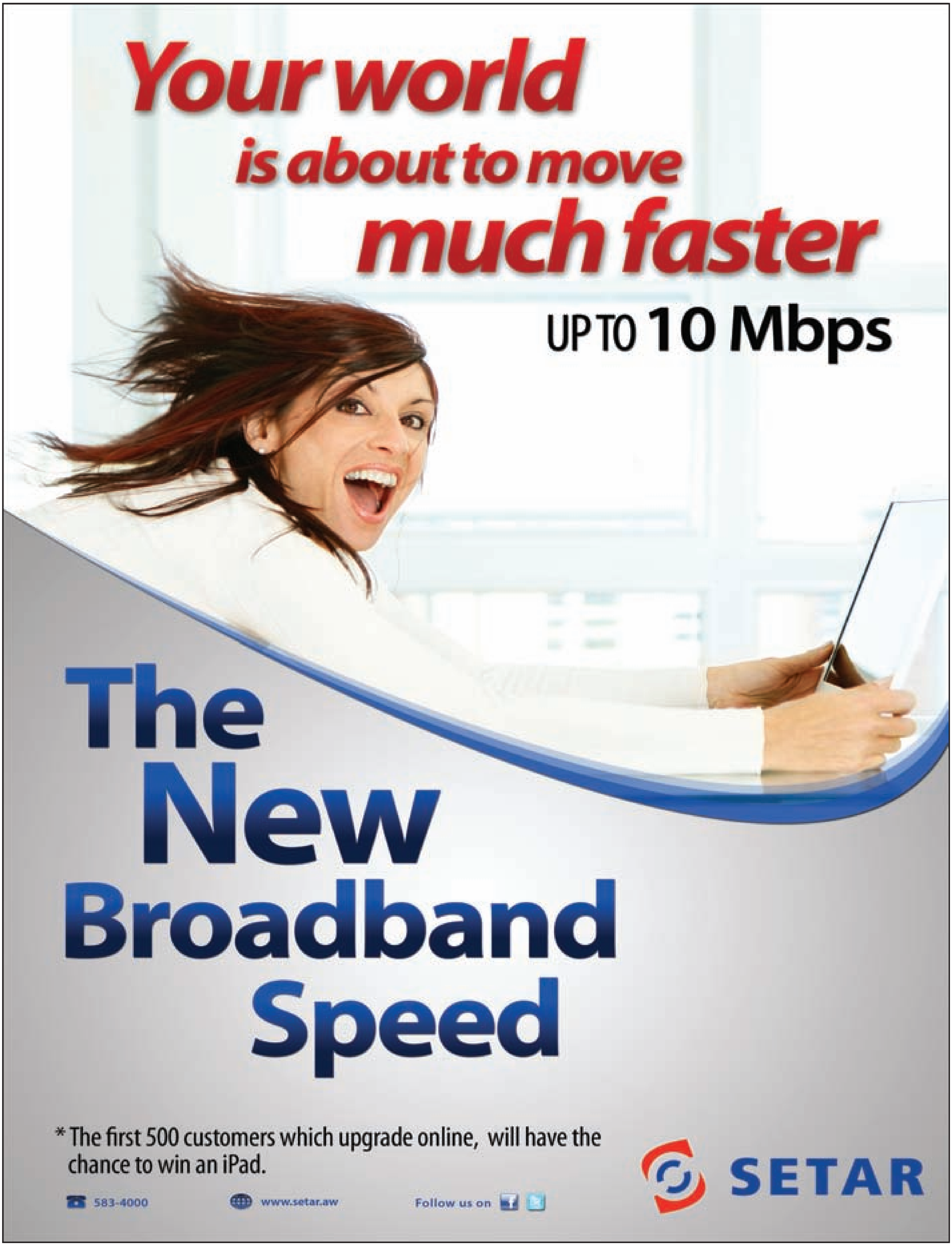


TA te ki dia automobilistanan ta siña cu mester respeta zebrapad ?

Trahado den construccion cu a cay for di halto



DIARANSON mainta a drenta informe di cu un trahado trahando na un sitio di construccion na Savaneta Kamp lo a cay for di halto, mesora a dirigi un ambulance na e sitio. Na yegada di ambulance a bin constata cu aki ta trata di un trahado cu a cay for di mas of menos 3 meter halto, aparentemente e lo a fractura su heup ambulance a transporte pa hospital.


Your world
is about to move
much faster
UP TO 10 Mbps
The
New
Broadband
Speed
* The first 500 customers which upgrade online, will have the chance to win an iPad.
583-4000
www.setar.aw
Follow us on
SETAR

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Kico den realidad a haci cu Vaticano a royeer pader Lampe?

DEN e periodo di mas di 2000 aña atras tabata e Farizeonan y e Saduceonan kendenan tabata representa e religion organisa. E tempo ey for di Nazaret a sali un persona bon prepara y cu sabiduria di altura, kende a bin confronta e religion aki y tabata mustra nan riba nan enseñanza falso y nan estilo hipocrita di bida.
Den e tempo ey hopi di e religiosonan cu tabata pertenece na e organisacion aki a bandona nan religion pa sigui e enseñanza di e Nazareño, kende despues a keda crucifica pa su mes un pueblo cu a keda indoctrina dor di e Farizeonan y e Saduceonan. Entre esnan cu a bandona e religion Hudiu aki nos ta reconoce San Pablo.

Pader Lampe un par di aña atras a yega di declara den un articulo cu el a publica y a cita cu 'papa di Roma no ta sucesor di San Pedro y tampoco representante di Dios aki na mundo'. Pader Lampe tambe a enfatisa den e articulo aki cu mester stop cu enseñanza falso riba e topico aki.

Un par di aña despues, pader Lampe kende tabata ser mira den su Iglesia di ta un religioso critico a rebiba su sentimento y frustracion cu e a experencia dor di a sigui bida di e.o. obispo Romero kende pa motibo di a sali na defensa di e pueblo oprimi di San Salvador y contra e inhusticia social y corupcion gubernamental di e pais aki a keda finalmente asesina pa militarnan durante cu e tabata celebra un sacrificio di misa.

Pader Lampe den su intento pa sostene e lucha contra e inhusticia cu tabata sosode cu e trahadonan di Telefon Dienst, a keda acusa di ta complice na e accion cu a bay for di man y a keda encarcela. Pues pader Lampe a experencia den carni y weso kico ta opresion di esnan na poder y recordando e trabao cu obispo Romero no a termina na su pais, pader Lampe a lanta su partido pa duna asina e pueblo di Aruba un opcion nobo pa haci otro escogencia.
Un posibilidad pues pa pueblo por scoge entre e politica tradicional den cual inhusticia social y corupcion gubernamental ta tuma luga of un politica cu ta garantisa un gobernacion cu den realidad ta basa riba interes general di pueblo, cual ta e prome prioridad di cualkier gobernante integro.

Nos por corda con un ex minister a trata di influencia nos obispo pa e pone un paro na e actividadnan di pader Lampe. Tambe tabatin mas politico tradicional cu a haci e mes un intento aki pa asina salvaguardia e sistema tradicional cu ta permiti enrikeciendo propio di e politiconan aki cu ta bay a costo di sufrimento di esnan mas den necesidad.

Pueblo den eleccion di 2005 a duna pader Lampe un asiento den parlamento y manera nos tur por a experencia con na un manera baho, vil y insistente e politiconan tradicional a uni forsa pa mancha nomber di e pader aki y finalmente a logra di convence parti di su siguidonan y consecuentemente pader Lampe a perde su asiento den Staten na e eleccion di 2009.

No mas cu 6 aña pasa cu Vaticano pa medio di su embahador den region kende a bin Aruba den su jet priva solamente pa hala atencion di e pader aki y a dun'e solamente un siman di tempo pa scoge pa ta un parlamentario of keda eherce su trabao di Iglesia como pader. Den e ocasion aki e embahador aki a bisa pader Lampe literalmente "YOU ARE A BAD PRIEST" y como motibo di e expresion aki e a declara cu pader Lampe no ta tene su mes na reglanan di Vaticano.
Awor porfin na un manera fini ta royeer pader Lampe como pader y ta declara cu hamas e por haci e trabao religioso pa cual el a ofrece su bida desde su adolescencia.

Pesey lo ta bon pa puntra nos mes, si ta pasobra cu pader Lampe a sali na vanguardia di un pueblo oprimi pa un sistema politico caminda pueblo dor di indoctrinacion mes ta participa na oprimi su mes un hendenan, cu esaki segun moda di husga di Vaticano ta un delito mucho mas pisa cu ora sacerdotenan ta comete actonan di pedofilia? Pasobra segun mi ta entendi cu den tal caso e 'criminalnan' aki ta haya un of otro trabao den Vaticano of ta keda translada pa otro sitio, caminda pueblo no ta na altura di nan actonan bergonsoso.

Finalmente ta surgi e pregunta: "CUAL PODER PAPA Y VATICANO TA REPRESENTA NA MUNDO ANTO?" Esnan cu por contesta e pregunta aki por tambe comprende pakico e titulo di e articulo aki.

Mario Lopez

Kenneth Bruce, e bahista Arubiano cu fama internacional lo duna un tayer na Scol di Arte



FELIZ Aruba ta, ora a tende cu Kenneth Bruce, Aruba su yiu di tera cu fama internacional, lo duna den cooperacon cu UNOCA un tayer na Aruba!
Den Scol di Arte na San Nicolas, unda Kenneth Bruce a lanta y pasa momentonan dushi cu hopi otro mucha di e tempo ey, manera e mes ta conta.

Wel, e tayer cu Kenneth Bruce ta bay duna lo ta dia 6 di april di 5or di atardi pa 7or di anochi. Kenneth su deseo ta pa comparti su experiencia y duna un "taste" di su talento na tur interesado. Esaki ta nifica cu no tin ningun exigencia musical pa por atende e workshop.
Pues tur hende ta bonbini! Pero pa garantisa concentracion, atencion ta permiti asistencia di 13 aña pariba (hoben y adulto pues). Y manera tradicional Scol di Arte lo cobra 5 florin pa cubri cierto gastonan.

Tocante Kenneth Bruce mes: Kenneth manera ya bisa a nace na Aruba. Despues di a haya les di guitara, a cuminsa cu su 15 aña tuma les di "basgitaar". Di 15 te su 20 aña Kenneth a toca den diferente banda na Aruba. Y na 1986 el a bay sigui su estudio na Conservatorium na Alkmaar.

El a toca den diferente festival, pais manera North Sea Jazz, Montreux Jazz, Bulgarije Jazz, Calle Ocho Florida, BB King Club New York y Blue Note Jazz Clubs na Japon.

Algun banda cu el a toca ta e.o. Saskia Laroo Band & Salsa Bop, Gerald y La Ritmica, Coen Wolters Blues Band y Candy Dulfer Band.
Y actualmente e tin su mesun Caribbean Jazz Band cu ta "XANGO" hunto cu Joeri Baldinger, Sterling Peterson y Johny Schaarbay.

Cu e tayer aki Kenneth Bruce ta desea di comparti su experiencia un rato cu comunidad Arubano, ya cu e tambe ta convenci cu musica ta trece hende mas cerca di otro!
Pa inscribi por yama Scol di Arte na telefon 584-9168.

Por ultimo ta desea di comparti un expresion di un docente di IPA, Universidad di Aruba kende na momento a informa tocante e workshop di Kenneth a just bisa:
"Na momento cu Kenneth cuminsa toca, e muchanan di Aruba lo bay off.....!!!"
Aruba, enjoy e workshop!!!

Awe ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number 2011 di vehiculo cu no ta den uzo

Pa haya posibel dispensacion di impuesto pa e siguiente kwartaal

SERVICIO di Impuesto ta participa cu diahuebs, dia 31 di maart, ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di aña 2011 di e vehiculonan cu no ta den uzo.

E condicionnan

Ta asina cu un cliente cu tin un vehiculo cu no ta den uzo y cu no lo bay ta den uzo pa un tempo, e no lo tin mester di paga e impuesto di un of mas kwartaal durante aña, solamente si e cliente a cumpli cu e siguiente condicionnan.

1. E cliente a entrega e plachinan di number na Servicio di Impuesto prome cu e kwartaal cuminsa y

2. E plachinan a keda aden pa un kwartaal of mas durante aña.

Entregamento di e plachinan

Un cliente por entrega e plachinan di number sea na oficina principal na Oranjestad of na un Oficina di gobierno den districto.

E cliente ta acudi cerca un cahero pa yena y firma un formulario. Pa medio di e formulario e cliente ta declara cu e ta entrega e plachinan di su vehiculo. Alabes e cliente ta duna e motibo pakico e ta entrega e plachinan por ehempel: pa motibo di biahe largo, vehiculo ta daña etc.

Si doño di vehiculo a fayece

Den caso cu doño di e vehiculo a fayece, ta posibel cu un miembro di famia ta entrega e plachinan di e vehiculo concerni. Alabes ta posibel cu e casa di e fayecido ta autorisa un persona pa haya e number. Eventualmente e herederonan tambe por laga pasa e number riba

nomber di e persona cu nan ta desea. Tur e herederonan mester firma pa e traspaso di number

y nan ta podera un persona pa regla esaki. Servicio di Impuesto tin e formulario "Verklaring van geen bezwaar bij voertuig overdracht" cu e herederonan por uza. Despues ta entrega e carta di apoderacion y un notificacion di fayecimento di Censo.

Ta reserva e number pa e aña fiscal coriente

Servicio di Impuesto ta warda e plachinan di number solamente pa aña fiscal 2011. Durante e periodo aki ta reserva e number tambe pa e doño di e vehiculo. Despues di e aña fiscal aki, e cliente ta core riesgo di perde su number si acaso e no reacciona.

Periodo cu e plachi ta keda aden

E dispensacion di impuesto ta depende tambe di con largo un cliente ta laga su plachinan di number aden. Solamente si e plachinan a keda aden pa un kwartaal of mas completo, e ora e

cliente no lo tin mester di paga e impuesto di e periodo concerni. Por ehempel: si e vehiculo ta daña pa un luna so durante un kwartaal y e doño a busca e plachinan bek, e ora toch e mester paga e impuesto di e kwartaal ey completamente. E dispensacion no ta conta pa cada luna cu e plachi a keda aden sino pa cada kwartaal di aña.

No tin dispensacion cu forsa retroactivo

No ta duna dispensacion di impuesto cu forsa retroactivo. Esaki ta debi cu mester paga e impuesto delanta. Un cliente cu entrega su plachinan na e momentonan aki no por haya dispensacion mas pa e prome kwartaal di aña 2011 (januari, februari y maart) debi cu e kwartaal aki a cuminsa caba.

Dispensacion na e momentonan aki

Manera ya menciona, pa haya dispensacion di impuesto e cliente mester haci un declaracion y entrega su plachinan di number prome cu e kwartaal cuminsa. E plachinan di number cu keda entrega na e momentonan aki lo por cay bou dispensacion di impuesto pa e di dos kwartaal, esta april, mei y juni 2011. Manera menciona e cliente mester tene cuenta si, cu den caso e busca su plachinan bek durante e kwartaal aki, esta durante e luna di april, mei of juni, e cliente lo mester paga e di dos kwartaal toch completamente.

E dispensacion no ta conta pa e gasto di e plachinan

Un cliente por haya dispensacion pa e impuesto solamente y no pa e gastonan di e plachinan. Semper e cliente lo mester paga Afl. 20,- pa gasto di e plachinan.

Helene Rasmijn; empleado cu mas aña ta traha na New India Assurance a celebra su dia special na trabou



DIA Helene a cuminsa traha na New India, bida tabata otro, Aruba tabata otro y expectativa en general tabata otro. Awendia cu tanto avance tecnologico cu hende ta inventa pa haci bida di ser humano mas facil, en realidad bida por ta mas complica. Esey ta si bo no implementa e esfuerso necesario pa bay cu bo tempo. Y esaki ta algo cu Helene semper a sa di haci. Tanto na trabou, como den softball y tambe como mama y abuela dedica, Helene ta mustra cu e ta sigui supera bida manera un domador di circo ta maniobra leon. Tin biaha pa bida no zwiep bo, bo mester coy zwiep den bo man manera capitan di un barco ta gara su timon pa nabega di forma cu e ta mantene henter su tripulacion sano y a salvo. Pa Helene su cumpleaños henter tripulacion di Team New India ta para bati man pa duna Helene un aplauso di curason pa su balentia, su dedicacion, y habilidad di dirigi e enfoke di su bida den direccion di ta un ehempel di perseverancia y generosidad incansabel. Segun palabranan di Directora di New India, Sra. Joy Raghunath: "Bo por conta riba Helene, e cantidad di aña cu e ta hunto cu nos ta pone cu e ta un parti integro di New India su existencia." Coleganan tur a gradici Divinidad pa infinito di bendicionnan abundante manifesta den Helene su bida, pa asina e por disfruta di fruta di su labor cu e mes un intensidad cu cual e ta duna di su mes den tur aspecto di su bida. Riba e potret por aprecia con Directora di New India ta entrega Helene e muestra di aprecio cu cada miembro di Team New India ta ricibi cu nan cumpleaños.

Aruba Jrs. L.G./General Store ta pidi comprension di e teamnan pa locual ta e orario pa e final di "Copa Himno y Bandera"

DIRECTIVA di Aruba Jrs. L.G./General Store mester a ahusta e schedule di e campeonato anual grandi aki di Diadomingo awor como cu 2 wega a ser para pa motibo di yobida hopi grandi dia 18 di Maart 2011. Cu algun partido mester a cambia e orario pa e weganan final, ta pa motibo di "forsa mayor", cu contra di naturalesa nos no por haci nada, solamente respeta. Igualmente Aruba Jrs. L.G. ta pidi comprension di tur team pa coopera na e orario adapta pa yega na e final di e campeonato aki. E schedule nobo tin un variacion di un ora so y den pasado tambe durante campeonato di Federacion di Softball Arubano weganan a ser re-scheduled pa yega na final di diferente campeonatonan. Esaki ta algo normal y cooperando cu otro e campeonato lo por termina, dependiente di e tempo. Di antemano nos gratitud.

Aruba a logra dos puesto pa weganan Pan Americano

Nigel Ras y Stuart Smit, rumbo pa Guadalajara, Mexico

FOR di Lima-Peru, ARTBO a ricibi e grato noticia cu e seleccion di ARTBO consistiendo di 4 atleta den persona di Aischal v/d Linde, Nigel Ras, Monica Pimentel y Stuart Smit, Aruba a logra dos (2) puesto pa e Weganan PanAmericano, cu lo tuma luga na Guadalajara- Mexico proximamente.

Despues di 2 dia di competencia den Coliseo Mariscal Casares, unda cu 27 pais di e 42 miembronan di Pan Americano Taekwondo Union a competi pa e 92 puestonan pa e Weganan. E pais Mexico no mester a competi, mirando cu ta e pais organisado lo competi completamente den tur 8 categoria.

Pa e region di Caribe cu ta consisti di 22 miembro, solamente 6 pais a clasifica, cualnan ta Cuba, Puerto Rico, Rep. Dominicana, Granada, Jamaica y Aruba cu manera ya menciona a clasifica cu 2 atleta, den persona di Nigel Ras den categoria di -58 kilo, y Stuart Smit e atleta di aña 2010 den su categoria di – 80 kilo.

Cada atleta mester a bringa por lo menos 4 pelea pa logra clasifica den un grupo di e miho 12 atletanan pa cada categoria.





Pa loke ta e atleta Aischal v/d Linden cu a bringa den e categoria di -49 kilo a gana su prome combati contra e faborito di Brazil, actual campeon panamericano. Su di dos combati tabata contra e sub-campeon di mundo, cu ta di Canada, cual resultado a bay pa Canada, asina Aischal a keda elimina.

E atleta Monica Pimentel su combati pa clasificacion tabata contra e competidora local, esta di Peru. Monica tabata gana, pero durante e ultimo 24 secondenan, su contrincante a haci uzo di su faboritismo, ya cu e Coliseo tabata yena cu fanatico , pa asina e logra supera Monica. Tabata un momento masha emociona pa tanto e Peruanonan presente, y nos delegacion. Asina tambe lamentablemente Monica tampoco no a logra clasifica.

Ademas di e 4 atletanan, ARTBO tabata presente na e campeonato clasificatorio aki cu un delegacion consistiendo di GM Chaco Cornelio y Master Augie Tromp, ambos a wordo invita como Referee Internacional. Presidente di Comision Tecnico di ARTBO, Moises Fernandez a biaha como Delegado y Carlos Hernandez como nan coach.

ARTBO ta hopi contento cu e resultado aki, y ta yama un danki na e entrenadornan Carlos Hernandez y Soejon Pet.

Na Comite Olimpico di Aruba y Comision di Subsidio cu a duna e apoyo pa e 4 atletanan prepara y entrena prome cu e campeonato clasificatorio na La Loma-Mexico pa 3 siman. Tambe un danki na mayornan y familiarnan di e atletanan pa nan apoyo.

Dialuna dia 28 di maart pa 8'or pm e delegacion lo regresa Aruba for di Lima-Peru, unda cu ARTBO ta invita un y tur pa ricibi e delegacion y 2 atleta, den persona di Nigel Ras y Aischal v/d Linde.

Pa loke ta Stuart Smit y Monica Pimentel nan biahe di regreso lo ta pa Hulanda, unda ambos ta studiando y entrenando.

Resumen di casonan den Corte di Prome Instancia pa awe

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	F.D. W.H.B. F.J.A.K. A.T.C.A. n.v./ E.A..	D., B., K. y A.T.C.A. NV/E.A. ta wordo acusa di, conhuntamente cu otronan of un otro, a usa sushi pa yena of hisa un tereno y/of a montona sushi y/of otro desperdicio riba e tereno aki, e sushi consistiendo di grofvuil y/of sushi di cushina y/of sushi di construccion y/of sushi di restaurant y/of tire y/of frigider y/of airco y/of mata y/of boter di plastic y/of boter di cervez y/of palo y/of bleki di verf den e periodo di 15 di november 2008 te 3 di december 2008. Nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu otronan of un otro, a traha y/of seronan di sushi riba un tereno habri of cera den e periodo di 15 di november 2008 te 3 di december 2008. Tambe nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu otronan of un otro y sin permiso di minister, a haci trabaonan, esta, hisa y/of yena un tereno, dor di cual a causa desorden y/of molester serio y/of a plama aire y/of gasnan dañino y/of fies, cu por a sinti riba terenonan y/of camindanan bisiña, den e periodo di 15 di november 2008 te 3 di december 2008. Nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu otronan of un otro y sin permiso di minister, a lanta y/of a amplia un instalacion pa dump sushi, cu dor di plama mal holor y/of huma y/of dampnan y/of desorden a causa molester y/of daño y/of peligro den e periodo di 15 di november 2008 te 3 di december 2008. Alavez nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu otronan of un otro, a pone y/of tira y/of basha y/of tene sushi y/of obhetonan pafor un dump apunta pa minister den e periodo di 15 di november 2008 te 3 di december 2008.
09.30	A.M.M.G. (casa cu) F.	M.G. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 18 di mei 2009.
10.00	J.U.J.T.	T. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un arma, un pata di cabra, riba 2 di oktober 2009, dor di dal y/of prik e persona varios biaha cu e pata di cabra na su curpa, a consecuencia di cual e persona a resulta herida y/of a sufri dolor. Tambe e ta wordo acusa di a menaza un persona cu un crimen contra su bida y/of maltrato serio riba 2 di oktober 2009, dor di bise na un manera intencionalmente menazante: *"Mi ta bay mata bo".*
10.45	V.E.A.	A. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 16 di augustus 2010. B.
11.15	J.L.P.	P. ta wordo acusa di, conhuntamente cu otronan of un otro, a intencionalmente transporta y/of warda y/of sconde un auto procedente di crimen riba 18 di januari 2009.
12.00	M.M.M.O.	O. ta wordo acusa di a ladronicia den un cas di un laptop y/of otro pertenencianan di un persona riba 11 di juni 2009. Tambe e ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un boter di refresco di un persona riba 8 di oktober 2009. O. ta wordo acusa alavez di ladronicia den un cas di un laptop y/of otro pertenencianan di un persona riba 22 di oktober 2009. E ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un laptop y/of otro pertenencianan di un persona riba 23 di oktober 2009.
12.30	E.R.R.	R. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un arma (esta, un boter di rom mitar yen) riba 12 di september 2010, dor di tira e boter contra braza di e persona, a consecuencia di cual el a resulta herida y/of a sinti dolor.

Relato di e di 7 edicion di Celebracion Nacional:

Dia Mundial di Teatro y Reconocemento Nacional 2011 dedica na Genero Comedia







DIA 27 di maart Departamento di Cultura Aruba den nomber di Ministerio di Cultura Aruba a celebra e di 7 edicion di Celebracion Nacional di Dia Mundial di Teatro. Esaki basa dankí na iniciativa di Instituto Internacional di Teatro, ´´International Theatre Institute´´(ITI). E organisacion aki ta un organismo dependiente di e Organisacion di Nacionnan Uni pa Educacion, Ciencia y Cultura -UNESCO, cu a introduci na aña 1961. Riba e Dia mundial di Teatro aki a organisa diferente evenemento nacional y internacional pa duna realce na teatro. Un di e aspectonan mas resaltante di e evenemento aki ta pa duna honor na un personalidad internacional den teatro, pa trece un mensahe riba teatro for di su punto di bista y pa aña 2011 a toca honor na e Dama Jessica Kaahwa.

Den un ambiente hopi special, cu luznan di color tur caminda, un decor fascinante na encargo di Roland Jansen y Angela Velasco. Plaza Hubert (Lio) Booi di Departamento di Cultura Aruba a keda dorna cu candela bibo cu a duna un toke di calor na e grandioso celebracion aki na unda personahenan teatral tabata interactua cu publico presente.

Durante e anochi aki, mescos cu e celebracionnan anterior, Ministerio di Economia, Asunto Social y Cultura, conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba, a duna homenahe na un persona of grupo den ramo teatral cu a destaca pa su valioso aporte na cultura y cu a duna un contribucion grandi na desaroyo di teatro na Aruba. E seis reconocementonan anterior a bay respectivamente pa Asociacion di Teatro Mascaruba, Sr. Juby Naar, Sra. Amy Lasten, Sra. Carmen Herrera y Sr. Oslin Boekhoudt. Tambe durante e celebracion di e prome lustro a duna un "Reconocemento Special di Bida Largo" na e tecniconan di Cas di Cultura Aruba, Sr. Richard Hopmans y Sr. Rolande Brison. Aña pasa esaki a keda den man di Sr. Leonardo (Leo) Tromp di FUNDARTE y e aña aki e reconocemento a bay pa Rudolfo Valentino (Vale) Croes. En total tabata tin 8 nominado, tur riba nan mes excelente comediante: Lilian Anna Maria Besselink miho conoci como Shi Preke, Persey Jeandor, Faritah Luidens miho conoci como Tika Basha Bou, Cabaret Picante dirigi pa Hubert "Jubi" Naar, Hofi Prikichi, miho conoci como Grupo Paraloco of Loco Loco dirigi pa Sr. Lucas Croes y por ultimo Suhaila Alders.

Den cuadro di e celebracion aki Departamento di Cultura Aruba hunto cu e gremio teatral, artista multi disciplinario, organisacion cultural, amante di teatro di Aruba en general a haya oportunidad di participa na un debate pa mira e desaroyo di teatro y pa planifica e di dos parti cu lo ta riba dia 21 di mei, Dia Mundial di Diversidad, Cultural, Dialogo y Desaroyo.

E anochi aki a bira uno hopi grandioso cu un programa varia na unda artista profesional: Gabriela Krosendijk, Ernesto Mandenborough, Carlos Senteno, Zuleika Zahayra Coffie, Michael Paesch, Joan Danies, Isai Labadie a sa di haci di e anochi aki uno hopi special.

Departamento di Cultura na nomber di Gobierno di Aruba ta felicita tur e nominadonan y ta gradici tur artista cu a presenta durante e anochi aki sin lubida e asistencia di un publico maraviyoso. Por ultimo ta felicita Sr. Vale Croes cu e reconocemento maximo pa su fabuloso trayectoria y aporte na e desaroyo teatral di Aruba.

Tur artista cu a forma parti di e programa di Celebracion Mundial di Teatro.

Danki special:

Na tur medio di comunicacion cu a sostene nos cu e promocion di e evento aki.

Frank Croes diseñado oficial di Premio Nacional di Dia di Teatro. UNESCO Aruba

Tur trahado di Departamento di Cultura cu a sostene e proyecto aki

Seccion di Investigacion y Documentacion; Shailiny Tromp-Lee, Seccion di Implementacion: Glenda Reiziger, Coordinador General di Proyecto y Lider di Proyecto di DCA. Jhon Freddy Montoya, Asuntonan administrativo: Marlene Lampe, Decor: Roland Jansen, Asistente general: Cherry Ras, Asistencia tecnico: Roland Jansen, Makiyahe y decor artistico: Angela Velasco, Filmacion: Angel Coronel, Maestro di Ceremonia: Michael Paesch, Ekipo di luz y zonido: SALSA.

Yiu muhe kier dal mama

DIAMARS atardi a pidi presencia di polis na un cas na Sabana Liber pa un mucha muhe onbeschoft y kier dal su mama, a dirigi polis na e adres. Na yegada di e polis na e cas e ta papia cu e tata J.P.V. naci na Venezuela di 47 aña y ta declara na polis cu su yiu muhe di 16 aña ta faltando respet y kier dal e mama, Polis a papia cu e mucha muhe y e ta declara cu e ta tin problema cu su amigo y cu e mayornan di e amigo. E mayornan di e amigo di nan banda a yama su mayornan pa conta nan di su mal comprotacion. Ora el a yega cas e tata a atende riba su mal comportacion y a surgi un discucion e tata a dal un wanta. Polis a hala atencion di e mucha muhe tocante su comportacion y a scual e mayornan pa e wanta.

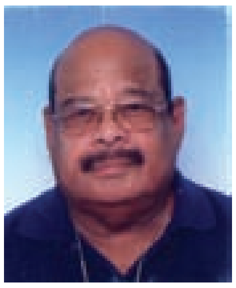
Polis ta detene choller cu yen joyas den su poder

DIAMARS merdia ora cu polis di Oranjestad ta patruya den L.G. Smith na altura di Clinica Carabobo a tuma nota di un choller riba bicicleta. Ora el a wak polis el a purba core bay, pero polis a logra cera e bicicleta y a baha papia cu e choller M.P. naci na Aruba di 42 aña. E ta tin den su poder un rugtas, polis a revisa e tas y a encontra yen di cosnan di oro. Polis a detene y hiba warda pa e duna cuenta di unda el a saca e oro nan ey.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Pasobra Dios a stima mundo asina tanto
cu ela duna su unico yui pa tur cu ta
kere den dje no bai perdi m'a haya bida eterno.
S.Juan 3.16

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa fayecimento di



Hector Cecilio Hasham
vdo. di Delia Hasham-Manuel
22 november 1931 – 29 maart 2011

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra mainta pa 11'or..

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Seferino Victor Geerman
'' Kerino ''

Un danki special ta bai na Zusternan di San Pedro Pavilljoen afdeling Redesa. Na nos bon bisiñanan cu a acompaña nos, na Sr. Etty Toppenberg pa su atencion durante entiero di nos querido defunto , un danki di curazon y un danki special na Sra. Yolanda di Mementomori Funeral Home.
Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na tres (3) sacrificio di misa cual lo tuma lugar: Diahuebs 31 maart 2011 pa 7'or di anochi, Diabierna 1 April 2011 pa 7'or di anochi, Diamars 5 April 2011 pa 7'or di anochi na misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz .
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas, adres: San Fuego # 27.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

''Cerca Dios so mi alma ta na pas,ta di dj 'e mi salbacion ta bini''
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Elvira Macaria Croes – Heyliger
mihor conoci como ''Elvira of Tanta Elvira''
Na edad di 61 aña
5 september 1950 – 28 maart 2011

Na nomber di su :
Esposo: Mr. Mario Dennis Croes

Yiunan: Marlon Geerman y famia
Gwendolyne Geerman y famia
Jennifer Geerman y famia
Nieto y Nietanan:
Keanu, Amylynne y Zoey Geerman
Jaxs…. Tromp
Jaidah Romero
Yiunan di criansa:
Jeffrey Croes
Josey Croes

Rumannan: Ms. Julia Fraser – Heyliger y famia (U.S.A.)
Edward (Watty) y Jeanelle Heyliger – Leonard y famia
Franklin (Franky) Heyliger y famia (Hulanda)

Sobrino y sobrinanan: Deborah Richardson y famia (St. Croix, VI)
Wilhelm Richardson y famia (U.S.A.)
Miranda Mose – Fraser y famia (U.S.A.)
Glen Fraser y famia (U.S.A.)
Randolh Fraser Jr. y famia ((U.S.A.)
Clifford Heyliger y famia
Marie de Jong – Heyliger y famia (Hulanda)
Giovanni Heyliger y famia
Maroushka Heyliger
Anselmo Heyliger y famia (Hulanda)
Fernando Heyliger y famia (Hulanda)

Prima y primonan, comer y compernan , ihanan, amigo y amiganan , ex- coleganan di Romar Trading, Edmund Harms Foundation, misa Emanuel, labco y demas conocirnan, bisiñanan y mihor amiga na St. Maarten

Famia: Heyliger, Croes, Geerman, Tromp, Romero, Fraser, Richardson, leonard, Wilson, Dinzey, Rumnit, Richardson, Jarvis, Illis, Illidge, Arrindell, Williams, Gonzales, Kemp, Holiger, Kling, de Jong, Brooks, Flemming, Anthony, Hazel, y demas famia na Aruba, U.S.A., Hulanda, St.Croix y St. Maarten cual ta hopi pa menshona.

Acto di entiero lo tuma lugar: Diabierna 1 April 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Emanuel (Dakota Daddelstraat) pa Santana na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Emanuel na Dakota.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Mervin Wyatt-Ras:
Palabra di elogio pa organisadonan y participantenan na actividadnan di e luna cultural cu speransa cu e actividadnan aki por continua den futuro



WEEKEND pasa na Parke Arikok a tuma luga clausura di e luna cultural di maart.
Mervin Wyatt-Ras tin palabra di elogio y aprecio pa tur esnan cu a organisa, prepara y participa na e eventonan, durante cual a duna realse na cultura di Aruba.
Aunke e aña aki Mervin no a participa activo na e eventonan pa motibo di luto, e no por keda sin trece padilanti e importancia di expresion di tur loke ta nos propio custumbernan, nos identidad pa medio di nos musica, baile, canto y obranan di man y arte.
Wyatt-Ras a keda agradablemente sorprendi di mira cuanto mucha y hoben a competi cu composicionnan masha bunita den e festival un canto pa Aruba y ta kere cu eventonan di tal indole cu competencia mester haya mas sosten pa stimula e atencion y desaroyo di nos propio expresionnan desde edad hoben.
Alabes, e por a mira cuanto obranan creativo artistico y boca dushinan local ta ser traha na Aruba, locual sigur merece mas atencion y sosten!
E parlamentario ta finalisa deseando e comision organisatorio hopi exito pa sigui cu e trabao di enfoke y desaroyo di nos cultura y nos tradicionnan. E ta spera cu tanto nos pueblo como gobernantenan sigui apoya actividadnan cu enfoke d fortifica cultura di nos poblacion.

FHMD: Nos famia y violencia domestico



E sucedido hopi grave di diasabra maart 26 un biaha mas a spanta nos comunidad y a lanta hopi pregunta: DI CON? PAKICO TANTO VIOLENCIA? Specialmente tambe pasobra un mucha inocente ta envolvi y cu ta bay sufri di e consecuencianan di un violencia di tal magnitud.
Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad pa hopi aña ta duna informacion, conferencia y lecturanan riba e topico di violencia domestico y ta parce cu nos ta hiba awa pa lama.
Mas bo papia, mas nos trata pa conscientisa nos comunidad riba e topico aki, toch tur dia bo ta lesa den medionan di comunicacion di hopi caso di maltrato y violencia domestico.

Nos ta condena enfaticamente e sucedido di diasabra pasa.
Violencia y maltrato den tur sentido ta condenabel y inaceptabel!!
Naturalmente cu tur historia tin dos banda y den e caso aki FHMD ta di opinion cu ta bon pa papia riba e sucedido pero di un forma obhetivo y no sensitivo. Por tin hopi motibo pakico un pleito familiar por bay for di man. Laga husticia haci su trabou.
Agresion ta yama agresion y no ta yuda pa nada. Nos isla conoce hopi gruponan social cu ta lucha pa mantene un comunidad bon y sano. Ban sigui asina.
Muchanan cu ta mira y biba cu violencia den seno familiar ta wordo traumatisa, ta biba cu ansha y miedo; ta perde sinti di kico ta bon y kico ta malo of pio, ta siña cu uzo di violencia ta aceptabel pa yega nan meta.
Laga nos uni forsa y cada uno pone su granito pa nos comunidad comprende cu violencia no ta e solucion pa ningun problema. Ban stimula y yuda otro pa STOP cu violencia.
Un di e tareanan di FHMD ta pa sigui enfoca riba consenshi di tur hende pa apoya e topico importante aki. Nos so no por.
Gobierno tambe tin un tarea grandi pa sostene un instancia manera FHMD cu e aporte social y finanzas pa e instancia sigui haci su trabou.
E caminda ta largo, tin hopi obstaculo riba caminda, violencia contra hende muhe no ta un asunto PRIVA, pero un problema grandi PUBLICO. Kedando keto riba mal uzo di poder nos ta dunando e mensahe cu ta OK pa un homber uza violencia contra hende muhe. Y ora e perde control, nos ta haya un situacion hororoso manera cu a tuma luga ultimamente.

Servicio di Biblioteca ta sigui



DIA cu Biblioteca a sera na George Madurostraat na Playa a acomoda cierto servicio otro caminda. Hopi hende a keda confundi riba e servicio di Biblioteca y e orario. Y hopi ta haya falta di e servicio n'e edificio principal.
Un Biblioteca ta un instituto hopi importante den un comunidad. Mester keda ofrece publico e servicio aki. Kizas no serca di cas, pero un tiki mas leu cu ta custumbra.

SERVICIO DI PRESTA BUKI NA MUCHA
E servicio di prestamo y entrega di buki pa mucha ta habri na Departamento Arubiana y situa n'e parti patras. Mucha y hobennan te cu 17 aña ta bon bini na Bachstraat 5. Habri diamars y diahuebs di 7'or y mei pa 12'or y 1'or y mei di merdia pa 5'or di atardi.
Dialuna, diarazon y diabierna di 7'or y mei pa 12'or y 1'or y mei di merdia pa 8'or di anochi.

BIBLIOTECA SAN NICOLAS
Biblioteca ta ofrece e servicio di presta y entrega buki pa lesador di tur edad na San Nicolas. Habri dialuna, diarazon y diabierna di 9'or pa 12'or y 1'or y mei di merdia pa 5'or di atardi. Diamars di 9'or pa 12'or y 1'or y mei di merdia pa 8'or di anochi. y diahuebs di 1'or y mei di merdia pa 8'or di anochi (mainta sera).
Pues Biblioteca na San Nicolas ta habri 2 anochi den siman te 8'or di anochi, diamars y diahuebs.
Buscamento di informacion riba Internet ta gratis pa miembro. Por sinta studia of lesa trankilo sin strobamento. E sala di estudio (prome piso) ta ofrece un bunita bista riba lama.
Pa bishita Biblioteca na San Nicolas ta sigui Bernhardstraat, na altura di warda di polis San Nicolas, bira na e crusada na man drechi. Drenta den e di dos caya na man robes. Edificio dobel piso cu colornan berde, blou y oraño.

Entrega di tur buki
E posibilidad pa entrega buki na Dept. Arubiana na Bachstraat 5, ta keda tanten cu e edificio principal na Playa ta sera. Por entrega buki diamars y diahuebs di 9'or pa 12'or y 1'or y mei di merdia pa 5'or di atardi. Dialuna, diarazon y diabierna di 9'or pa 12'or y 1'or y mei di merdia pa 8'or di anochi.

Den Atletismo Weganan Inter-Insular na Corsou 2011:

Aruba ta briya cu medayanan: 3 Oro – 3 Plata y 5 Brons













DEN e deporte di Atletismo Aruba a briya cu su atletanan na Corsou durante 'Weganan Inter-Insular 2011'. E competencia di atletismo a tuma luga den Stadion Ergilio Hato na SDK. Nos hobennan a participa den categoria B cu ta 10-11 aña, categoria C cu ta 12-13 aña y categoria D cu ta 14-15 aña, tanto mucha muhe como mucha homber.

E disciplina cu a mira accion den categoria B ta: 60m sprint, 'verspringen', 'bal-werpen' y distancia largo di 600m. Den categoria C esaki tabata: 80m sprint, 'verspringen', 'kogel-werpen' y distancia largo di 600m. Mientras cu den categoria D nan a bay: 100m sprint, 'verspringen', 'kogel-werpen' y e distancia di largo di 800m. Aruba su atletanan tabata bon prepara y a duna un tremendo resultado den e diferente disciplina.

Entre e mucha hombernan Aruba ta finalisa cu e total di 5 medaya, di cual 2 ta oro, 1 ta plata y 2 ta di brons. P'e totalidad di 11 medaya logra durante Atletismo di 'Weganan Inter-Insular 2011' na Corsou, di cual 3 ta Oro, 3 ta Plata y 5 ta di Brons.

E resultado aki sigur ta danki n'e preparacion cu nos hobennan a ricibi na Aruba y tambe cu e guia di nan Coach Junior Dake y leidsternan Marilyn Tromp y Lisandra Maduro cu tabata cu e hobennan na Corsou.

IDEFRE ta sumamente contento cu e resultado logra pa nos hobennan den atletismo y ta felicita tur cu a participa y haci e competencia grandi y memorabel. Como tambe ta gradici tur mayor cu a permiti nan yiu biaha y representa Aruba na Corsou durante e 'Weganan Inter-Insular 2011', principalmente e mayornan cu a probecha y biaha tambe pa Corsou pa duna apoyo na nan yiunan directamente for di tribunanan di SDK. Esaki sigur tabata momentonan emocionante p'e muchanan.

Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento cristianamente di



Sr. Hugo L. Dammers

Mihor conoci como "Ben of Shon Ben"
*20/08/1918 +25/03/2011

Na nomber di su
Jiunan: Lena y Adit Perez-Dammers
Rudy y Joan Dammers-Kock
Maritza y Nadi Geerman-Dammers
Judith y Luis Oduber-Dammers
Hugo Jr. Dammers na Hulanda

Nieto y nietanan: Alexander y Lisette Perez-Arends
Noritza Perez
Ricky Dammers
Gianny y Richard Flanegin-Dammers
Emeline y Elton Kelly-Dammers
Reginald Geerman
Patrick y Maylin Geerman-de Kort
Lorenzo y Ronny Oduber

Bisanieto(a)nan: Eden, Emma, Nathan, Jaythan, Gideon

Sobrino jega: George Dammers y jiunan

Swa y cuñanan: Eda y Vicente Thiel y famia
Grace Kock
Mimi Kock y famia
Max y Bea Kock y famia
Dotty y Ema Kock y famia

Demas sobrino, sobrinanan, ihanan, amigonan na Aruba, Bonaire y Corsow

Amigonan di Villas Maristella

Demas famia: Dammers, Kock, Perez, Geerman, Oduber, Flanegin, Arends, Kelly, de Kort, Amaya, Thiel, Rijna, Maduro

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 2 di April 2011 pa 4'or di atardi na misaSagrado Curason de Hesus na Savaneta. Despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.
E restonan mortal di Hugo "Ben" Dammers lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Sagrado Curason de Hesus.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 1 di April 2011
di 7'or pm pa 9'or pm

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Condolencia por wordo manda tambe via email: rudydammers@hotmail.com

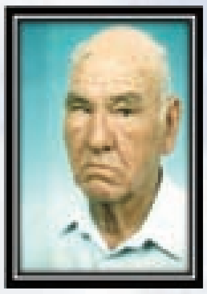
Directiva di Ad Patres Funeral Home ta desea famianan di e fallecido nos sincere pesame.
Cu Hugo sosega na paz

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi esposo, nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo:



Sr. Jacobo Ras

Mihor conoci como "Coby of Mo Coby"
*11-07-1922 †29-03-2011

Na nomber di su

Esposa: Brigida Ras-Geerman

Yiunan: Eddy, Alicia y famia
Nora y yiunan
Ignacio y yiunan
Rafael
Juan , Dora y yiunan
Genara, Maikel y yiunan
Ruby, Juana y yiunan
Timoteo y yiunan
Judith, Tommy y yiunan
Pascual, Magaly y yiunan
Anchi, Ray y yiunan

Mescos cu yiu: Richard y Marlon

Rumannan: Sra. Vda Dominica Geerman y famia
Epifanio Ras y famia

Nieto y nietanan na Aruba y Hulanda
Bisanieto y bisanietanan na Aruba y Hulanda
Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, cuñanan, amigonan, bisiñanan y demas conocirnan.

Demas famia: Ras, Geerman, Tromp, Winterdaal, Dania, Thijzen, Leon, Malmberg, Rodriguez, Lacle, Thiel, Paesch, Werleman, Kelly, Henriquez, v/d Biezen, Jansen, Martinus, Dijkhoff, Ridderstap, Dirksen y Koolman.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

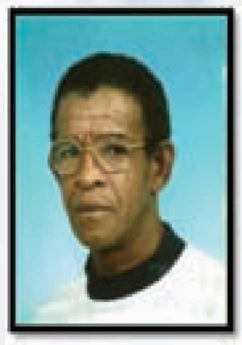
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna 1 di April 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa Santana Catolico na Sta. Cruz.
E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
30 di Maart 2011
For di 7'or pa 9'or di anochi

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza"
Salmo 23.1

Cu honda penapero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Romulo Atanasio Martina

mihor conoci como "Curacao, Pacheco, Pa"
***03-01-1942 †27-03-2011**

Na nomber di su:
Señora: Bernadette Martina- Joseph

Yiunan: Nadeska y famia na Curacao
Irma y famia na St. marten
Tamara y famia
Nelson y Famia

Yiunan di criansa: Rosa y famia na St. Maarten
Jason y famia na Grenada

Nieto y nietanan na Aruba, Curacao y St. Maarten

Rumannan: Mimi y famia na Curacao
Norinda y famia na Curacao
Edith y famia na Hulanda
Jeanette y famia na Hulanda
Nataly y famia na Hulanda
Charlotte y famia

Swa y cuñanan: John Joseph y famia na Grenada
Johnson y famia na Grenada
Lineth y famia na Grenada

Ayudante: Shila y Philipha
Lucian y Laban Pope
Soraima, Louisa, Maritza, Dorothy, Alta y Denny

Demas famia, amigo , conoci y bisiñanan ta invita pa asisiti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 2 di april 2011 na Misa Fatima na Dakota di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 1 di april 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Segun Endy Croes

Congreso di CONPASA na Venezuela a discuti hopi riba regreso di softball masculino den weganan Panamericanos

SIMAN pasa tabata tin Congreso di CONPASA na Valencia Venezuela. Aruba a wordo representa dignamente pa Endy Croes y Francisco Chirino. Presidente di CONPASA Sr. Jesus Suniaga a amplia durante e reunion aki riba regreso di softball den weganan Panamericano. Hopi tabata e discusionnan comokiera cu softball ta luchando pa su reconocimento riba nivel Olimpico. Ta conoci cu Softball a wordo exclui for di weganan Olimpico di 2012 y muy probablemente tambe di 2016. Softball sinembargo ta trahando duro pa reconocemento pa 2020. Don Porter cu tambe tabata presente a splica sala cu IBF esta Internacional Baseball Federation a invita ISF pa un reunion cual a tuma luga dialuna ultimo na New York. Esaki tambe ta basa riba e hecho si strategianan cu lo mester wordo uza pa reconocemento den e seno Olimpico. Melliton Sanchez kende ta un representante di Comite Olimpico di Panama a duna un amplio splicacion con esaki ta hinca den otro. Pa straño cu e por zona tanto softball y baseball a wordo exclui tambe for di campeonatonan di ODESUR cual lo tuma luga na Chile y a involucra na nan luga RUGBY y GOLF. Un movecion hopi straño pero riba e nivel Olimpico tambe tin otro podernan cu ta hunga un rol hopi importante tanto e poder politico pero tambe e poder financiero. Federacionnan Rico tin un straatjie hopi mas hancho cu otro Federacionnan. Un personahe cu ta hunga un rol importante den tur e caso aki ta e presidente di ODEPA riba kende lo amplia den un articulo separa mas despues. Den corant SUCRE Deportes di Venezuela di 29 di maart recien nan a amplia hopi riba e reunion di CONPASA. Un cos ta sigur tanto Baseball y Softball lo sigui lucha pa nan reconocemento bek den weganan Olimpico.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Alegrai-vos
Com os que se alegram
Chorai com os que choram
Vivei em boa harmonia
Uns com os outros
(Rom: 12,15-16 a.)

A fallece cristianamente



Sr Antonio Fernandes

*Madeira 02-12-1924 † Aruba 28-03-2011
(ex-trahador di DOW)

Yiunan: Sr.Antonio Fernandes y Sra. Teresa Barros Jardim Fernandes (Madeira)
Sr.Francisco Fernandes y Sra Maria Fatima de Abreu Pereira Correia Fernandes (Venezuela)

Nuera: Sra Vda. Maria da Conceição da Silva Lobo Fernandes (Madeira)

Nietonan: Judite da Conceição Lobo Fernandes(Madeira)
Antonio Jose Lobo Fernandes (Madeira)
João Pedro Lobo Fernandes (Madeira)
Ana Bela Lobo Fernandes (Madeira)
Jolanda Sofia Jardim Fernandes (Madeira)
Victor Danilo Jardim Fernandes (Madeira)
Jose Eduardo Jardim Fernandes (Madeira)
Erica Andreia Jardim Fernandes (Madeira)
Tania Maria Fernandes Perreira y esposo Richard Hernandes (Venezuela)
Alexis Correia Abreu (Venezuela)

Bisanieta Mariangel Correia Lopes (Venezuela)

Prima na Aruba: Sra. Vda Mercs dos Santos de Andrade & jiunan

Cuña: Sra Bernardete da Costa Fernandes y famia (Madeira)

Sobrinos y sobrinas, primos y primas y demas famia na Madeira, Venezuela y USA ta invita tur bisiña, amigonan y conocirnan, staf, personal y su compañeronan di San Pedro Paviljoem pa asisti na acto di entierro cu ta tuma lugar diabierna 1 di April 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. For di 2'or di merdia e resto mortal di Antonio ta

Señor ta mi wardador Mi'n tin falta di nada den cunuco di yerba berde . E ta ponemi sosega
Psalm 23:1,2

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:



Jose Henriquez

Mihor conoci como "Jossy of Mo Jossy"

Na nomber di su
Esposa: Amelia Henriquez-Icart

Jiunan: Louis Philippe Henriquez
Jose Miguel Icart
Jean Lesly Icart

Nietanan: Anne Marie Henriquez
Philisha Henriquez

Sobrino y sobrinanan, amigo, conocirnan

Demás famia: Henriquez, Icart, Rasmijn, Ras, Thijsen, Noguera, Lampe, Wouters, Bislip, v/d Linden, Greaux, Vrolijk, Croes, Koolman, Rafini, Arends, de Cuba, Ventura, Werleman, Geerman

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algún famia.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 31 di Maart 2011 pa 4'or pm di atardi. Despues saliendo pa santana Catholico na Savaneta. Nos defunto stima Jossy lo ta reposa for di 11'or di mainta te cu 1'or pm na Ad patres Funeral Home y for di 2'or di atardi den misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Directiva di Ad Patres Funeral Home ta desea famianan di e fallecido nos sincero pesame.
Cu Jose sosega na paz

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Training Sport Boys contra Sporting

DIRIGENTENAN di Sport Boys Futbol Team ta avisa su hungadornan cu lo tin training contra Sporting.

E training lo ta diahuebs awor 31 di maart cuminsando 7:30 pm na veld di Sport Boys mes, ban haci acto di presencia na e trainingnan pa nos ta miho prepara pa e proximo weganan cu falta ainda. E next wega di Campeonato di Div. 1 lo ta diasabra 2 di april na CDFF na unda Sport Boys lo enfrenta e ekipo di FC San Nicolas pa 6:30 di atardi. Si tin amor pa bo team, laga nos lucha te final.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI	ZODIAC
2633	8450 Aries
5280	BIG FOUR 8763
3380	

LOTTO PA DEPORTE 25-34-19-33-27

letter (K) Joker (26)

DIARIO	SUPER FOUR
3448	6500
7111	
9896	

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Samuels
Pariba di Brug: dr. Linden v/d

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 30 maart 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.80	1.82	1.84
Engelse Pond Sterling	2.78	2.83	2.89
Zwitserse Frank per CHF. 100	193.20	193.92	194.72
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	214.75	216.71	218.89
Euro per XEU. 100	248.26	250.52	253.04



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Oportunidadnan di conocé un amor nobo, pero tene cautela p'e no basilabo di mas y despues bo keda decepciona.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
E experencia di pasado no ta lagabo progresa si bo no haci cambio y confia den bo mes y bo futuro no bente afo pa ningun hende.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo pareha ta apoyá bo pa complacé bo, gradici'e. Bo ta recuperá den lo financiero.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Renobá bo mente y curason confia mas den bo Dios e lo ilumina bo. Den prosperidad.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Controlá bo emosionnan y bo reacionnan lo ta lo e mihor cu bo por haci pa bon cu bo mes y cu los demas. Pordoná y siña balorá.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta bon pará e dianan aki financieramente. Actua mas independiente y no spera cu otronan ta yega serca bo pa solucioná bo problemanan.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo suerte ta yega pa uni forsa cu otronan, duna lo mihor di bo talentonan y probechá e habilidadnan di esnan cu ta traha hunto cu bo..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo pareha ta bolbe mas life cu bo. Si bo no tin compromiso amoroso, anto pronto lo bo tin'é.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Experencianan di pasado y recuerdonan ta strobabo di hiba na un relacionnan actual. .

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Loke bo producí cu bo mente o bo intelecto lo ta mas productivo cu Cualkier trabou físico treciendo suerte den hopi aspectonan di bo bida. .

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Paga tino na bo trabao bo lo mester tene cuenta cu bo contactonan esey ta e yabi di bo exito den futuro.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Wak bon loke bo ta papia. Evita conflicto.

Onze levenslustige Linda is helaas niet meer bij ons.
We zullen haar missen.



Linda Oosterwaal--Van den Bos

Geboren: 9 november 1963
Overleden: 29 maart 2011

Echtgenoot: † Jan Oosterwaal

Kinderen: Dennis Oosterwaal
Stefan Oosterwaal

Moeder: Kitty Wellmann

Vader: Adam van den Bos

† Carla Giribaldi
Roberto Giribaldi
Alex Giribaldi
Laura Giribaldi
Henna van der Kuyp

Wij willen iedereen die in moeilijke tijden zo veel liefde en belangstelling heeft getoond bedanken.

Op verzoek van Linda liever geen bloemen, maar in plaats daarvan een donatie aan het KWF.

Linda zal volgens haar wens gecremeerd worden. Gelegenheid om afscheid te nemen is er op vrijdag 1 april 2011 van 19:00 tot 21:00 bij Mementomori Funeral Home.

Lieve Linda,

Deze strijd was helaas niet te winnen.

We zullen je missen, maar nooit vergeten.

Rust zacht.

Roberto en Henna

Alex en Ginny

Laura en Danny



Mi ta dedica e poesia aki na Docente di EPI Meneer Remy Tromp
Cu Corahe ,Forsa y hopi Fe bo lo Triunfa.

" Dios Ta Amor."

Ora bida ta duro y ta toca nos
nos no ta aprecia cu e momento ey
"TUR COS TA BON PA esnan cu ta stima Dios "
pasobra E so por calma e inmenso sufrimento .

Cu sufrimento por ta beneficioso
por aparece inreal o inhumano
di berdad e ta un aviso pa nos
un ley cu nos ta haya den bida
.

Tambe den bida di cristiannan
ora Dios permiti situacionnan pasa
e ta bin semper pa un motibo
unda Dios lo percura pa un bon copia .

Su palabra ta un garantia valioso
cu ta duna confiansa na e fe cristian
asina Dios ta guia nos na su manera
lo demas no ta asina importante .

JEHOVA Dios di Israel no tin Dios manera Bo
ni ariba den cielo ni abou riba tera cu ta warda
e pacto i misericordia na bo sirbidonan esnan
cu ta cana Bo dilanti cu tur nan stimacion .
1 Reynan 8 :23

Dios ta e unico cu nunca ta defrauda bo
ta cumpli semper na su pacto di Amor.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Zumba na Centro di Bario Playa Pabao

DIRECTIVA di Centro di Bario Playa Pabao cu suma placer ta anuncia cu les di Zumba ta bay cuminsa. Pa basta tempo caba directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta ricibiendo peticion pa cuminsa cu lesnan di zumba pero pa falta di un instructor no por a cumpli cu e peticion aki. Den comienso di e aña aki Sra. Haydee Bermudes a acerca directiva cu e ta dispuesto pa duna les di zumba den e bario di Playa Pabao. Pa motibo cu nos tabata den celebracion di carnaval y tambe 18 di maart nos a dicidi cu nos ta cuminsa den luna di april. Sra. Haydee Bermudes ta un insturctura di zumba cu certificado y ta 100% autorisa pa duna les. Lesnan ta cuminsa diamars 5 di april anochi pa 7.30 y lo tin un duracion di un ora. Lo tin les 2 pa siman manera ya menciona riba diamars y tambe riba diabierna. Diabierna si e les ta cuminsa anochi pa 6.30 pm. E interes pa zumba ta hopi grandi mirando cu ya caba tin bastante inscripcion a drenta caba. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta pidi e habitantenan di Playa Pabao y di Aruba engeneral pa haci bon uzo di e oportunidad aki. Riba e prome dia di inscripcion lo tin un demostracion den aire liber riba e patio di Centro di Bario Playa Pabao na unda tur hende ta bon bini.

Durante un anochi masha ameno na Surfside

Famia Planea a clausura su tremendo campaña I Love My Body













FUNDACION Famia Planea hunto cu CIAD, Wit Gele Kruis a cera nan tremendo campaña durante un evento social, specialmente pa gradici tur cu a duna sosten masal na e campaña aki. Esaki a sosode na Surfside Marina, unda cu un cantidad di hende clave tabata presente pa hunto cera e campaña aki y celebra e prome parti di exito. E campaña aki a capta atencion total di mas cu 2000 mucha di scol, cu nan jingle, logo y diseño unico di T-shirt cu a bira un exito total. Durante e temporada di campaña a bende mas di 20 mil T-shirt den tur color y size. E campaña aki a enfoca riba embaraso hubenil, e malesanan sexualmente transmiti y uzo di droga y alcohol. Mayoria scol na Aruba a acepta e campaña aki, y esaki ta prome biaha cu un minister ta haci donacion di placa pa produccion di T-shirt. Minister Visser ta sinti'e sumamente orguyoso di por a forma parti di e gran exito aki y ta sigura cu Aruba lo sigui haya mas campaña den e indole aki pa promove tur loke ta na bienestar di nos hobennan y nos generacion.

Minister Michelle Winklaar no por tabata presenta pa motibo di un kebrante di salud, pero a manda su miho deseonan pa tur envolvi y cu palabra di gradicimento pa nan esfuerso. Un palabra di danki di curason ta bay pa tur e sponsornan, manera CEDE ARUBA y CMB cu a coopera en grandi cu e campaña I love my Body. Esaki ta prome biaha cu 3 instancia y 2 ministerio ta cera cabes y haci un campaña hunto y cu a duna un tremendo resultado. E conscientisacion lo sigui te despues di campamento, unda despues lo bay midi e efectividad di e campaña aki. Embaraso hubenil no ta un problema di salubridad publico y departamento social, sino e ta un desaroyo di e mucha mes den nos comunidad.

Minister Visser ta sumamente contento cu e tremendo trabou haci di tur e instancianan envolvi y tambe e staf cu a traha incansablemente pa yega na nos hobennan y pueblo henter cu un bunita mensahe.